

# Smlouva o projektu v rámci programu Interreg V-A Česká republika-Polsko

---

(dále jen „Smlouva“)

## Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15

zastoupené: Jiří Horáček, ředitelem odboru evropské územní spolupráce

IČ: 66 00 22 22

bankovní spojení: ČNB Praha 1, Na příkopě 28

číslo účtu: XXXXXXXXXX

(dále jen „poskytovatel dotace“)

na straně jedné

a

## Gmina Miejska Klodzko

se sídlem: Bolesława Chrobrego 1, 57-300 Klodzko

zastoupený/jednající: Michał Piszko - Burmistrz

IČ: 890717912

DIČ: 8831679027

PlátceDPH

(dále jen „Hlavní příjemce dotace“)

na straně druhé

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s programem Interreg V-A Česká republika – Polsko, kterým se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko, vycházející zejména z:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320 (obecné nařízení);
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce;
- zákona č. 218/2000 Sbírky zákonů České republiky, o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů

a z další platné legislativy EU a českého právního řádu tuto Smlouvu.

Smluvní strany se na základě § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že Smlouva se uzavírá dle občanského zákoníku.

## Preambule

Na základě žádosti Hlavní příjemce dotace předložené dne **13.04.2018** a schválené Monitorovacím výborem dne **16.10.2018** jsou splněny předpoklady pro uzavření této Smlouvy.

## Čl. 1

### Účel/předmět smlouvy

Předmětem této Smlouvy je realizace projektu<sup>1</sup> **Přeshraniční mezigenerační integrace, reg. číslo dle MS2014+ CZ.11.4.120/0.0/0.0/17\_028/0001652**, v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko, prioritní osy 4., investiční priority Posilování institucionální kapacity orgánů veřejné správy a zúčastněných subjektů a účinné veřejné správy: podporou právní a správní spolupráce a spolupráce mezi občany a institucemi (dále jen „projekt“).

Podrobná specifikace projektu je uvedena v příloze č. 2 této Smlouvy.

Při naplňování předmětu Smlouvy Hlavní příjemce dotace spolupracuje s projektovými partnery definovanými v části C Žádosti. Právní vztahy mezi Hlavním příjemcem dotace a projektovými partnery jsou vymezeny v Dohodě o spolupráci na projektu realizovaném z prostředků programu Interreg V-A Česká republika – Polsko (dále jen „Dohoda o spolupráci“), která byla uzavřena dne **12.04.2018**.

<sup>1</sup>Projektem se rozumí operace, jak je definována v čl. 2 odst. 9 obecného nařízení.

## Čl. 2

### Lhůta, v níž má být předmětu smlouvy dosaženo

Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do: **30.06.2021**

## Čl. 3

### Finanční rámec projektu

1. Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout Hlavnímu příjemci dotace nenávratné finanční prostředky (dále jen „dotaci“) v celkové maximální výši **494 511,19 EUR** z prostředků Národního fondu (§ 37 zákona č. 218/2000 Sb.), Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), splní-li Hlavní příjemce dotace všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně.
2. Finanční rámec projektu zahrnující celkové způsobilé výdaje projektu a celkové způsobilé výdaje na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů jsou uvedeny v příloze č. 1 této Smlouvy. Poměry financování z prostředků Národního fondu na úrovni Hlavní příjemce dotace a jeho projektových partnerů uvedené v této příloze jsou neměnné a musí zůstat zachovány po celou dobu realizace projektu.
3. Veškeré aktivity projektu realizované mimo programovou oblast musí být realizovány v souladu s čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce.
4. Skutečná výše dotace, která bude Hlavnímu příjemci dotace poskytnuta, bude určena na základě skutečně vynaložených, odůvodněných a řádně prokázaných způsobilých výdajů, kromě výdajů vykazovaných zjednodušenou formou<sup>2</sup>. Skutečná výše dotace nesmí přesáhnout maximální výši dotace stanovenou v čl. 3, bodu 1 této Smlouvy.

## Čl. 4

### Práva a povinnosti Hlavního příjemce dotace

1. Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci v souladu s touto Smlouvou.
2. Hlavní příjemce dotace je povinen splnit účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a to ve lhůtě uvedené v čl. 2 této Smlouvy.
3. Udržitelnost

Hlavní příjemce dotace je povinen po věcné a finanční stránce zajistit, aby účel dotace dle čl. 1 této Smlouvy byl, v souladu s kapitolou 2.I Příručky pro žadatele, zachován po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace a tuto skutečnost poskytovateli dotace dokládat prostřednictvím pravidelných zpráv o udržitelnosti.

<sup>2</sup>Jedná se o jednorázovou částku příspěvku a financování paušální sazbou. Paušální sazba se v průběhu realizace projektu uplatňuje na skutečně vynaložené a kontrolorem schválené ostatní způsobilé přímé náklady projektu (u nákladů na zaměstnance) / způsobilé přímé náklady na zaměstnance (u režijních nákladů).

#### 4. Plnění rozpočtu projektu, časového harmonogramu

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen použít dotaci na způsobilé výdaje uvedené v rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, přičemž je povinen dodržet maximální částky u jednotlivých kapitol rozpočtu projektu.
- b) V případě, že v průběhu realizace projektu dojde ke změně maximálních částek v rozpočtu kteréhokoliv projektového partnera, má Hlavní příjemce dotace možnost požádat o schválení těchto změn předložením upravených rozpočtů projektových partnerů a upraveného celkového rozpočtu projektu na Společný sekretariát<sup>3</sup>. V případě, že změny rozpočtu nepřesahují na úrovni celkového rozpočtu projektu hranici 15% každé z kapitol rozpočtu<sup>4</sup>, které jsou změnou dotčeny a nedojde ani k přesunu ve výdajích mezi jednotlivými projektovými partnery o více než 5% celkových způsobilých výdajů každého z projektových partnerů, kteří jsou změnou dotčeni a přesun nebude mít vliv na splnění cíle projektu (účelu dotace) definovaného v čl. 1 této Smlouvy, není nutné provádět změnu Smlouvy. Společný sekretariát má právo navrhované změny zamítnout, pokud by měly vliv na podmínky, za nichž byl projekt schválen. Pokud Hlavní příjemce dotace nepožádá o změny rozpočtu, nebo pokud nejsou tyto změny schváleny, jsou horní limity způsobilých výdajů jednotlivých rozpočtových kapitol dány aktuálně platným rozpočtem projektu / projektového partnera a nelze je překročit ani v případě, že by jejich překročení nevedlo k překročení částky celkových způsobilých výdajů projektu.
- c) Hlavní příjemce dotace je povinen při realizaci projektu a čerpání dotace dodržet časový harmonogram<sup>5</sup>, který je přílohou č. 4 této Smlouvy.
- d) O změnu harmonogramu je v případě potřeby Hlavní příjemce dotace povinen požádat Společný sekretariát, který si následně vyžádá stanovisko příslušného orgánu provádějícího ověřování legality a řádnosti výdajů (dále jen „Kontrolor“)<sup>6</sup>.

#### 5. Způsobilé výdaje

- a) Dotace je určena pouze na úhradu způsobilých výdajů. Způsobilé výdaje jsou vymezeny:
  - nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu

<sup>3</sup>Subjekt zajišťující zejména administrativní podporu poskytovateli dotace a také publicitu Programu. JS dále, mimo jiné, připravuje Rozhodnutí o poskytnutí dotace/Smlouvu o projektu a provádí jejich změny, kontroluje plnění přeshraniční spolupráce a přeshraničního dopadu v průběhu a po skončení realizace projektů.

<sup>4</sup>Vztaženo k hodnotám poslední platné verze rozpočtu projektu, který je součástí Smlouvy.

<sup>5</sup>Změnu termínů uvedených ve Smlouvě je možné provést pouze na základě žádosti Hlavní příjemce a vždy pouze před okamžikem, než daná skutečnost nastane, tzn. před daným termínem. Změny Smlouvy po termínu nejsou možné.

<sup>6</sup>Kontrolorem je v České republice Centrum pro regionální rozvoj České republiky a v Polské republice Wojvodský úřad Dolnoslezského vojvodství, Wojvodský úřad Opolského vojvodství a Wojvodský úřad Slezského vojvodství.

soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/320;

- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.1301/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj a cíle Investice pro růst a zaměstnanost a o zrušení nařízení (ES) č. 1080/2006, Úřední věstník Evropské unie L 347/289;
- nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013, o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce, Úřední věstník Evropské unie L 347/259,
- nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) č.481/2014 ze dne 4. března 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013, pokud jde o zvláštní pravidla způsobilosti výdajů pro programy spolupráce,
- aktuální Příručkou pro žadatele Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

- b) Hlavní příjemce dotace je oprávněn v žádosti o platbu požadovat uhrazení pouze příslušné výše výdajů, které byly na základě soupisek dokladů předložených Hlavním příjemcem a jeho projektovými partnery schválené jako způsobilé Kontrolorem.
- c) Veškeré způsobilé výdaje musí být doloženy fakturami nebo účetními doklady stejné důkazní hodnoty<sup>7</sup>.
- d) Pokud poskytovatel dotace zjistí, že předložená žádost o platbu je z hlediska způsobilých výdajů neúplná nebo obsahuje formální nedostatky, je Hlavní příjemce povinen žádost doplnit nebo opravit ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.
- e) Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit úhradu veškerých výdajů projektu, které nejsou kryty výše uvedenou dotací (zejména nezpůsobilé výdaje a výdaje na zachování výsledků realizace projektu), aby byl dodržen účel dotace uvedený v čl. 1 této Smlouvy a udržitelnost projektu dle čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.
- f) Hlavní příjemce je povinen respektovat zákaz duplicitního financování výdaje, jenž bude financován z této dotace, z jiných evropských strukturálních a investičních fondů (ESI), z jiných nástrojů Evropské unie, z téhož fondu v rámci jiného programu<sup>8</sup> nebo z jiných zahraničních prostředků nebo národních veřejných prostředků.
- g) V rozpočtu projektu, který je přílohou č. 3 této Smlouvy, jsou zohledňovány náklady na zaměstnance ve formě paušální sazby. Paušální sazba je pro Hlavní příjemce a jednotlivé projektové partnery stanovena takto:

Hlavní příjemce/projektový partner	Výše paušální sazby <sup>9</sup> v %
Hlavní příjemce: Gmina Miejska Klodzko	16,31%
Projektový partner 1: Město Náchod	5,71%
Projektový partner 2: Město Hronov	19,90%

<sup>7</sup> Tato povinnost se nevztahuje na výdaje, které spadají pod režim daný možnostmi zjednodušeného vykazování výdajů (výdaje nebo náklady, které budou vyúčtovány jako paušální v souladu s čl. 67 a 68 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 a čl. 20 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013).

<sup>8</sup> V souladu s čl. 65 odst. 11 obecného nařízení.

<sup>9</sup> Podíl nákladů na zaměstnance na ostatních přímých nákladech

Projektový partner 3: Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	19,90%
Projektový partner 4: Gmina Kędzierzyn - Koźle	14,31%
Projektový partner 5: Gmina Miejska Świdnica	18,99%

h) Předmětem dotace mohou být jen ty způsobilé výdaje, u kterých je datum zdanitelného plnění<sup>10</sup> nejpozději v den ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2, této Smlouvy, a které zároveň byly uhrazeny nejpozději do 30 dní od data ukončení realizace projektu uvedeného v čl. 2.

#### 6. Plnění indikátorů

- Hlavní příjemce dotace je povinen naplnit indikátory výstupu, které jsou uvedeny v příloze č. 2 této Smlouvy. Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat indikátory výstupu po dobu uvedenou v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.
- Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat Kontrolorovi údaje nezbytné k průběžnému sledování přínosů projektu (monitorování projektu), a to zejména prostřednictvím předkládání průběžných a závěrečných zpráv o realizaci projektu. Hlavní příjemce dotace je povinen předložit zprávy v termínech uvedených v příloze č. 4.
- V případě, že pro projekt platí ustanovení čl. 4 bodu 3 této Smlouvy, je Hlavní příjemce dotace povinen poskytovat kontrolorovi zprávy o udržitelnosti projektu a to v termínech uvedených v příloze č. 4.

#### 7. Vedení účetnictví

- Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že všichni projektoví partneři (vč. Hlavní příjemce dotace) řádně účtují o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech<sup>11</sup> a že veškerá účetní evidence za projekt bude každým projektovým partnerem (vč. Hlavní příjemce dotace) vedena v jeho účetnictví odděleně<sup>12</sup> v souladu s národní legislativou upravující účetnictví.
- V případě, že některý projektový partner (vč. Hlavní příjemce dotace) není povinen vést účetnictví, odpovídá Hlavní příjemce dotace za to, že tento partner (resp. Hlavní příjemce dotace) povede pro projekt v souladu s příslušnou národní legislativou tzv. daňovou evidenci<sup>13</sup> rozšířenou tak, aby:
  - příslušné doklady vztahující se k projektu splňovaly náležitosti účetního

<sup>10</sup> Pokud nemá doklad datum zdanitelného plnění je datem zdanitelného plnění v České republice míněno datum uskutečnění účetního případu. V Polské republice jde o datum vystavení faktury.

<sup>11</sup> V případě výdajů, které spadají pod režim zjednodušeného vykazování výdajů, Hlavní příjemce dotace vede účetnictví nebo daňovou evidenci, ale jednotlivé účetní položky ve svém účetnictví nebo daňové evidenci nepřifazuje ke konkrétnímu projektu a neprokazuje skutečně vzniklé výdaje ve vztahu k projektu účetními doklady. V případě využití paušálních sazeb jsou základem pro určení paušální sazby přímé náklady jednoznačně definované ve Smlouvě, které musí být Hlavní Hlavním příjemcem dotace náležitě doloženy pomocí účetních dokladů. U výdajů vykazovaných v ostatních režimech zjednodušeného vykazování výdajů se dokládají podklady nezbytné pro ověření, že činnosti nebo výstupy, uvedené ve Smlouvě, byly skutečně provedeny. V těchto případech nemá Hlavní příjemce dotace povinnost dokládat své výdaje v žádostech o platbu konkrétními účetními doklady.

<sup>12</sup> Povinnost vedení odděleného účetnictví se vztahuje i na účetní operace související s příjmem dotace z EFRR a státního rozpočtu ČR (je-li relevantní) včetně přeposlání finančního podílu příslušnému projektovému partnerovi.

<sup>13</sup> V Polské republice je zjednodušená forma evidence.

dokladu ve smyslu národní legislativy upravující účetnictví;

- předmětné doklady byly správné, úplné, průkazné, srozumitelné a průběžně chronologicky vedené způsobem zaručujícím jejich trvalost;
  - uskutečněné příjmy a výdaje byly vedeny analyticky ve vztahu k příslušnému projektu, ke kterému se vážou, tzn., že na dokladech musí být jednoznačně uvedeno, ke kterému projektu se vztahují.
  - při kontrole Hlavní příjemce poskytne na vyžádání kontrolnímu orgánu daňovou evidenci v plném rozsahu.
- c) Hlavní příjemce je dále povinen průkazně všechny položky dokladovat při následných kontrolách a auditech prováděných orgány dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy.
- d) Hlavní příjemce je dále povinen zajistit, aby jeho dodavatelé v souvislosti s projektem předkládali k proplacení faktury, které obsahují také název a číslo projektu<sup>14</sup>

#### 8. Veřejné zakázky

- a) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu bude postupováno v souladu s účinnými národními předpisy pro zadávání veřejných zakázek (tj. v České republice zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění v případě zakázek vyhlášených od 1.10.2016) a v Polské republice zákonem ze dne 29. ledna 2004 – Zákon o veřejných zakázkách, Sb. Zák. z roku 2013 pol. 907 ve znění pozdějších předpisů event. právní předpisy, jež je nahradí). V případě českého partnera, kdy se pro danou veřejnou zakázku nevztahuje na partnera povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění / podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, je partner povinen postupovat v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020 (vydán Ministerstvem pro místní rozvoj ČR dne 15. ledna 2014 na základě usnesení vlády ČR č. 44/2014).
- b) Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že bude Kontrolorům umožněn přístup k veškeré dokumentaci související s uzavíráním smluv.

#### 9. Veřejná podpora, horizontální principy

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že při realizaci projektu a po dobu dle čl. 1 bodu 3 této Smlouvy budou dodržovány platné předpisy upravující veřejnou podporu a horizontální principy (rovné příležitosti a nediskriminace, rovné příležitosti mužů a žen a udržitelný rozvoj).

#### 10. Kontrola/audit<sup>15</sup>

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen za účelem ověření plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy nebo zvláštních právních předpisů vytvořit podmínky k provedení kontroly, resp. auditu, vztahujících se k realizaci projektu a umožnit kontrolující osobě výkon jejich oprávnění stanovených příslušnými právními předpisy. Tato povinnost musí být zároveň přenesena ve smluvním vztahu i na ostatní partnery

<sup>14</sup>V odůvodněných případech může Hlavní příjemce označit doklady názvem a číslem projektu sám před jejich uplatněním v žádosti o platbu.

<sup>15</sup>Na polské straně zejména na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn), na české straně upraveno zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, a zákonem č. 255/2012 Sb., kontrolní řád a příslušnými ustanoveními předpisů EU.

projektu. Hlavní příjemce musí zejména poskytnout veškeré doklady vážící se k realizaci projektu, umožnit průběžné ověřování souladu údajů o realizaci projektu uváděných ve zprávách o realizaci projektu, resp. udržitelnosti projektu se skutečným stavem v místě jeho realizace a poskytnout součinnost všem orgánům oprávněným k provádění kontroly/auditů. Těmito orgány jsou Řídící orgán jako poskytovatel dotace, jeho zprostředkující subjekt (Kontroloři, Společný sekretariát), Národní orgán, Platební a certifikační orgán, Auditní orgán, Evropská komise, Evropský účetní dvůr a další národní orgány<sup>16</sup> oprávněné k výkonu kontroly.

- b) Hlavní příjemce je dále povinen realizovat opatření k odstranění nedostatků zjištěných při těchto kontrolách, která mu byla uložena orgány oprávněnými k provádění kontroly/auditů na základě provedených kontrol/auditů, a to v termínu, rozsahu a kvalitě podle požadavků stanovených příslušným orgánem. Informace o provedených kontrolách/auditech, jejich výsledku a stavu plnění kontrolami/audity navržených opatření je Hlavní příjemce povinen zahrnovat do pravidelných zpráv o realizaci, resp. o udržitelnosti projektu. Na žádost Řídícího orgánu jako poskytovatele dotace, Národního orgánu, zprostředkujícího subjektu (Kontroloři, Společný sekretariát), Platebního a certifikačního orgánu nebo Auditního orgánu je Hlavní příjemce povinen poskytnout informace o výsledcích kontrol a auditů včetně protokolů z kontrol a zpráv o auditech.

#### 11. Publicita

Hlavní příjemce dotace je povinen provádět propagaci projektu v souladu s opatřeními uvedenými v projektové žádosti a v souladu s přílohou XII obecného nařízení a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 821/2014, kterým se stanoví pravidla pro uplatňování obecného nařízení, pokud jde o podrobná ujednání pro převod a správu příspěvků z programu, podávání zpráv o finančních nástrojích, technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a systém pro zaznamenávání a uchovávání údajů.

Hlavní příjemce dotace je povinen spolupracovat na žádost poskytovatele dotace na aktivitách souvisejících s publicitou programu.

Hlavní příjemce dotace souhlasí, aby řídicí orgán a subjekty jím určené zveřejňovaly informace uvedené v čl. 115 odst. 2 obecného nařízení, jakož i audiovizuální dokumentaci realizace projektu v jakékoliv formě a prostřednictvím jakýchkoliv médií.

#### 12. Poskytování údajů o realizaci projektu

- a) Hlavní příjemce dotace je povinen na žádost poskytovatele dotace (*popř. jiného orgánu, např. Kontrolora, Společného sekretariátu*), písemně poskytnout jakékoliv doplňující informace související s realizací projektu, resp. s jeho udržitelností, a to ve lhůtě stanovené v takovéto žádosti.
- b) Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovat informace a případně součinnost v souvislosti s hodnoceními, která bude provádět ŘO, a to po dobu pěti let od data poslední platby Hlavnímu příjemci dotace.

<sup>16</sup>Na polské straně zejména subjekty určené na základě zákona ze dne 11. července 2014 o zásadách realizace programů v rámci kohezní politiky financovaných ve finanční perspektivě 2014-2020 (Sb. Zák. 2014. 1146 ve znění pozdějších změn). Na české straně jsou orgány oprávněné k výkonu kontroly stanoveny zejména zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů. Např. pokud je projekt spolufinancován z rozpočtu územního samosprávného celku (ÚSC), je i ÚSC oprávněn k provádění kontrol; v případě poskytování prostředků státních fondů je státní fond také oprávněn provádět kontrolu.



### 13. Poskytnutí součinnosti

Hlavní příjemce dotace je povinen v případě, že některý z jeho projektových partnerů definovaných v Žádosti o podporu nesplní povinnost vrátit prostřednictvím Hlavní příjemce dotace neoprávněně čerpané finanční prostředky na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu, poskytnout na vyžádání subjektu zastupujícího členský stát<sup>17</sup>, kterému tímto vznikne škoda, veškerou součinnost při vymáhání náhrady škody od tohoto projektového partnera.

### 14. Oznamování změn

Hlavní příjemce dotace je povinen poskytovateli dotace neprodleně oznámit veškeré skutečnosti, které mohou mít vliv na povahu nebo podmínky provádění projektu a na plnění povinností vyplývajících z této Smlouvy<sup>18</sup>.

### 15. Provádění změn Dohody o spolupráci

Jakékoliv změny Dohody o spolupráci uvedené v čl. 1 této Smlouvy je Hlavní příjemce dotace povinen před jejich provedením oznámit prostřednictvím příslušných subjektů (v souladu s Příručkou pro Hlavní příjemce dotace) poskytovateli dotace a tyto změny mohou být provedeny pouze na základě souhlasu poskytovatele dotace.

### 16. Uchovávání dokumentů

Hlavní příjemce dotace je povinen uchovat veškeré dokumenty související s realizací projektu, které jsou nezbytné k prokázání použití prostředků a to od jejich vzniku do 31. 12. 2027. V případě, že národní legislativa stanovuje pro některé dokumenty delší dobu uchovávání, je nutné ustanovení národní legislativy respektovat.

### 17. Příjmy projektu<sup>19</sup>

- a) V případě, že v souvislosti s realizací projektu vzniknou příjmy, je Hlavní příjemce dotace povinen snížit základ, ze kterého se vypočítá výše dotace z EFRR a to dle pravidel stanovených v aktuální Příručce pro žadatele a aktuální Příručce pro Hlavní příjemce dotace.
- b) V případě, že nebylo možné příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení odhadnout při uzavření této Smlouvy a nebyla o ně tudíž ponížena dotace poskytovaná touto Smlouvou, je Hlavní příjemce povinen vrátit částku těchto příjmů z projektu odpovídající podílu prostředků z rozpočtu EU, které jsou vytvořeny v průběhu tří let po ukončení projektu, nejpozději však do 15. 2. 2025, na univerzální

<sup>17</sup>V případě České republiky se jedná o poskytovatele dotace. V případě Polské republiky se jedná o Ministerstvo rozvoje jako Národní orgán.

<sup>18</sup> Projektový partner sídlící na území ČR má povinnost informovat o všech významných změnách údajů týkajících se vlastnické a ovládací struktury, jako je např. výše vlastnictví, výše a charakter vlastnického podílu, které uváděl v rámci čestného prohlášení jako přílohu projektové žádosti, zejména pak údajů o skutečných majitelích ve smyslu § 4 odst. 4 zákona č. 253/2008 Sb., Zákon o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu. Dále je povinen uvedené skutečnosti na vyžádání kontrolora, fidiciho orgánu, dalších subjektů implementační struktury nebo kontrolních orgánů doložit relevantními dokumenty.

<sup>19</sup>Obecně platí, že čisté příjmy projektu vytvořené po jeho ukončení dle čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené během jeho realizace dle § 65 odst. 8 obecného nařízení (vztahuje se však pouze na projekty, jejichž celkové způsobilé výdaje převyšují 50 000 EUR) by měly být zohledněny už při schválení projektu a poskytovaná dotace by tak měla být o tyto příjmy předem snížena.

účet Platebního a certifikačního orgánu.

- c) Hlavní příjemce dotace je dále povinen nejpozději v okamžiku podání poslední žádosti o platbu odečíst od celkových způsobilých výdajů čisté příjmy projektu ve smyslu čl. 61 obecného nařízení a jiné peněžní příjmy projektu vytvořené v průběhu realizace projektu, pokud tyto příjmy nebyly zohledněny již při uzavření této Smlouvy, nebo byly zohledněny na nižší částku. Jejich výši je Hlavní příjemce povinen doložit.

#### 18. Péče o majetek

Hlavní příjemce dotace je povinen zacházet s majetkem spolufinancovaným z dotace s péčí řádného hospodáře, zejména jej zabezpečit proti poškození, ztrátě nebo odcizení. Po dobu realizace projektu a udržitelnosti (vztahuje-li se na projekt) nesmí Hlavní příjemce dotace majetek spolufinancovaný být i částečně z prostředků dotace bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace převést, prodat, vypůjčit či pronajmout jinému subjektu a dále nesmí být k tomuto majetku po tuto dobu bez předchozího písemného souhlasu poskytovatele dotace zřízeno věcné břemeno či zástavní právo ani nesmí být vlastnické právo Hlavní příjemce dotace nijak omezeno. Tímto ustanovením není dotčena možnost nahradit nefunkční a nebo technicky nezpůsobilý majetek novým za účelem udržení výsledků projektu s předchozím písemným souhlasem poskytovatele. Tímto není dotčena povinnost uvedena v čl. 4, bodu 3 této Smlouvy.

#### 19. Dodržování ustanovení Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace

Hlavní příjemce dotace odpovídá za to, že budou dodržovány veškeré další povinnosti související s realizací projektu, které jsou stanoveny v aktuální verzi Příručky pro žadatele a Příručky pro Hlavní příjemce dotace. V případě nedodržení těchto povinností je poskytovatel dotace oprávněn použít analogicky ustanovení čl. 5, bodu 3 této Smlouvy, tj. pozastavit platby a to až do okamžiku, kdy budou tyto povinnosti splněny.

#### 20. Financování projektu Hlavním příjemcem dotace

Hlavní příjemce dotace je povinen zajistit financování a realizaci projektu před podáním žádosti o platbu, a to ve stanovené struktuře a termínech podle rozpočtu a harmonogramu projektu stanoveném v čl. čl. 4, bodu 4 této Smlouvy.

#### 21. Žádost o platbu

Hlavní příjemce dotace je povinen pro účely poskytnutí prostředků dotace předložit poskytovateli dotace řádně vyplněnou žádost o platbu podloženou Soupiskami dokladů schválenými Hlavnímu příjemci a projektovým partnerům příslušnými Kontrolory.

Žádost o platbu za projekt předkládá Hlavní příjemce dotace dle harmonogramu uvedeného v příloze č. 4 Smlouvy.

#### 22. Převod prostředků dotace

Splní-li Hlavní příjemce dotace povinnosti stanovené touto Smlouvou, poskytovatel dotace převede prostředky dotace na jeho účet. Hlavní příjemce dotace je povinen po celou dobu plateb vést bankovní účet v EUR. Tento účet slouží pro přijímání dotace od finančního útvaru Ministerstva pro místní rozvoj a vyplácení příslušné části dotace dotčeným partnerům projektu, nemusí však sloužit výhradně pro účely projektu. Identifikace účtu je přílohou č. 6 této Smlouvy.

#### 23. Finanční plán projektu

Hlavní příjemce dotace se řídí finančním plánem projektu zachycujícím čerpání prostředků Hlavním příjemcem, který je přílohou č. 6 této Smlouvy. Odchýlení se od finančního plánu není považováno za porušení rozpočtové kázně.

## Čl. 5

### Práva a povinnosti poskytovatele dotace

#### 1. Vyplacení prostředků dotace

Poskytovatel dotace po přijetí Žádosti o platbu za projekt a ověření její oprávněnosti, úplnosti, pravdivosti a bezchybnosti Kontrolorem, Žádost o platbu za projekt potvrdí.

Následně se poskytovatel dotace zavazuje, že zjistí-li, že jsou splněny veškeré podmínky stanovené touto Smlouvou pro vyplacení prostředků dotace, zajistí bezhotovostní vyplacení dotace z EFRR ve výši stanovené v potvrzené Žádosti o platbu za projekt bez zbytečného odkladu na účet Hlavní příjemce dotace uvedený v příloze č. 6 této Smlouvy.

Poskytovatel dotace je oprávněn prodloužit lhůtu na proplacení žádosti o platbu Hlavní příjemce dotace v případě zpoždění plateb od Evropské komise a následného nedostatku prostředků na zdrojovém účtu Platebního a certifikačního orgánu.

#### 2. Kontrola

Poskytovatel dotace je oprávněn provádět u Hlavní příjemce dotace veškeré činnosti související s ověřením, zda projekt je realizován v souladu s touto Smlouvou.

#### 3. Pozastavení proplácení prostředků dotace

Pokud poskytovatel dotace nebo orgán oprávněný ke kontrole/auditů dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, zjistí, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy, je poskytovatel dotace oprávněn pozastavit proplácení prostředků dotace.

## Čl. 6

### Sankce za porušení ustanovení Smlouvy

#### 1. Výčet sankcí

Poskytovatel dotace si, zjistí-li, že Hlavní příjemce dotace nesplnil nebo neplní některou z podmínek uvedených v této Smlouvě nebo některou z povinností stanovených právními předpisy a tato informace je potvrzena orgánem oprávněným ke kontrole/auditů dle čl. 4, bodu 10 této Smlouvy, vyhrazuje právo uplatnit vůči Hlavnímu příjemci dotace následující sankce:

- a. Aniž by byla dotčena ustanovení čl. 6, bodu 1 písm. b – k této Smlouvy, porušení povinností uvedených v této Smlouvě povede ke krácení dotace ve výši podílu dotace na výdajích, u kterých nebyly povinnosti splněny;
- b. V případě, že dojde k nenaplnění některé z hodnot výstupů projektu uvedených v čl. 4, bodu 6 a) a v příloze č. 2 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno

ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr nenaplněné hodnoty indikátoru výstupu na cílové hodnotě indikátoru výstupu uvedené v příloze č. 2 této Smlouvy;

- c. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 3 této Smlouvy, bude výše krácení dotace stanovena ve stejném poměru k celkové částce dotace, jako je poměr počtu započatých měsíců, po které byla povinnost porušena k celkové době, po kterou má být dle této Smlouvy povinnost dodržena (tj. k 60 měsícům);
- d. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 12 b) a 12 c) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 1% celkové částky dotace;
- e. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 14, 15, 16 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši 0 – 5% celkové částky dotace;
- f. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 11 této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno podle přílohy č. 7 této Smlouvy;
- g. V případě, že dojde k porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 2,9,10 a) této Smlouvy, bude krácení dotace stanoveno ve výši celkové částky dotace;
- h. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, na které se nevztahuje povinnost postupovat podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění, resp. podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014 – 2020, platném ke dni uzavření této Smlouvy;
- i. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaným českým partnerem, vyjma případů, na které se vztahuje čl. 6, písm. h), bude krácení dotace stanoveno ve výši stanovené v příloze č. 7 této Smlouvy, která vychází z dokumentu "Rozhodnutí Komise ze dne 19. 12. 2013, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek";
- j. V případě porušení povinností stanovených v čl. 4, bod 8 a) této Smlouvy u veřejných zakázek zadávaných Hlavním příjemcem dotace nebo polským partnerem, bude krácení dotace stanoveno v souladu s Nařízením Ministra rozvoje ze dne 29. ledna 2016 o podmínkách pro snížení finančních oprav a nesprávně vynaložených výdajích spojených se zadáváním zakázek (Sb. Zák. z roku 2016 pol. 200 ve znění pozdějších předpisů);
- k. Krácení dotace nebude stanoveno v případě:
  - porušení povinností stanovených v čl. 4, bodu 22 této Smlouvy;
  - nenaplnění cílové hodnoty indikátoru výstupu o méně než 15 % u indikátoru výstupu "Zvýšení očekávaného počtu návštěv podporovaných kulturních a přírodních památek a atrakcí" a indikátoru výstupu „Počet účastníků

společných programů vzdělávání a odborné přípravy na přeshraniční podporu zaměstnanosti mládeže, vzdělávacích příležitostí, vysokoškolského vzdělání a odborné přípravy”

2. Nevyplacení dotace nebo její části

V případě, že je zjištěno před vyplacením dotace nebo její části porušení ustanovení této Smlouvy, poskytovatel dotace při rozhodování zohledňuje míry krácení dotace uvedené v čl. 6, bodě 1.

3. Porušení ustanovení Smlouvy projektovým partnerem

a) Pokud v důsledku porušení ustanovení této Smlouvy budou neoprávněně čerpány prostředky dotace, je Hlavní příjemce dotace povinen vyzvat dotčeného projektového partnera doporučenou zásilkou k navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace na účet Hlavní příjemce dotace. Hlavní příjemce dotace musí dotčeného projektového partnera vyzvat nejpozději do 14 kalendářních dnů od doručení<sup>20</sup> výzvy k navrácení prostředků, která bude Hlavnímu příjemci dotace adresována poskytovatelem dotace. Hlavní příjemce dotace ve výzvě stanoví lhůtu pro navrácení neoprávněně čerpaných prostředků dotace v délce 30 kalendářních dnů od odeslání výzvy projektovému partnerovi. Hlavní příjemce dotace je povinen neoprávněně čerpané prostředky dotace odeslat na univerzální účet Platebního a certifikačního orgánu nejpozději do 14 kalendářních dnů od okamžiku, kdy budou tyto prostředky vrácené projektovým partnerem připsány Hlavnímu příjemci dotace na účet.

b) V případě, že projektový partner prostředky na základě výzvy Hlavní příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, zašle Hlavní příjemce dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty druhou výzvu, která bude provedena stejnou formou a bude obsahovat stejné náležitosti jako první výzva. Pokud projektový partner ani na základě této druhé výzvy prostředky na účet Hlavní příjemce dotace ve stanovené lhůtě nevrátí, informuje o tom Hlavní příjemce dotace písemně poskytovatele dotace nejpozději do 14 kalendářních dnů od uplynutí lhůty stanovené projektovému partnerovi ve druhé výzvě, včetně uvedení zdůvodnění nemožnosti vrácení prostředků.

## Čl. 7

### Ustanovení společná

Hlavní příjemce dotace prohlašuje a svým podpisem Smlouvy stvrzuje že:

- a) byl před podpisem Smlouvy řádně a podrobně seznámen ze strany poskytovatele dotace s podmínkami čerpání dotace dle Smlouvy a bere na vědomí všechny stanovené podmínky, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění a dodržování, stejně jako k plnění závazků vyplývajících mu ze Smlouvy,
- b) byl řádně poučen poskytovatelem dotace o následcích, které mohou vzniknout uvedením nepravdivých nebo neúplných údajů jak ve Smlouvě, tak i v Žádosti o platbu za projekt, a z případného neoprávněného čerpání finančních prostředků z dotace;
- c) byl seznámen s existencí platné legislativy, která upravuje pravidla poskytování dotace,

<sup>20</sup>Dnem doručení se považuje den převzetí oznámení Hlavním příjemcem dotace. Nepřevzme-li si adresát písemnost ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byla připravena k vyzvednutí, považuje se písemnost posledním dnem této lhůty za doručenou.

- d) na projekt, který je předmětem dotace podle Smlouvy, v příslušném období, pro kterou je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z jiného programu financovaného EU;
- e) na výdaje – s výjimkou výdajů do výše spolufinancování<sup>21</sup> a s výjimkou nezpůsobilých výdajů – v příslušném období, po které je dotace přiznána, nečerpá žádnou jinou dotaci, podporu, finanční příspěvek, či jinou obdobnou formu pomoci z národních veřejných zdrojů;
- f) nedošlo k datu podpisu Smlouvy k žádné změně v jeho prohlášení o bezdlužnosti přiloženému k projektové žádosti, a že se Hlavní příjemce dotace nenachází v úpadku.

## Čl. 8

### Ustanovení závěrečná

1. Hlavní příjemce dotace souhlasí se zveřejňováním údajů uvedených ve Smlouvě, a to zejména v rozsahu: název/sídlo/IČ Hlavní příjemce dotace, údaje o projektu a předmětu a výši finanční pomoci dle Smlouvy, v souladu s předpisy ES a národními předpisy.
2. Pokud není v této smlouvě nebo v Příručce pro Hlavní příjemce dotace (dále jen „Příručka“) stanoveno jinak, je možno veškeré změny podmínek Smlouvy provádět pouze na základě vzájemné dohody smluvních stran formou **písemného dodatku ke Smlouvě**. Závazný postup administrace jednotlivých typů změn (podle závažnosti jejich vlivu na projekt) je uveden v Příručce. Změny lze provádět pouze v průběhu plnění podmínek této Smlouvy a nelze tak činit se zpětnou platností. Definitivní rozhodnutí o provedení změny Smlouvy a formě jejího dodatku je v kompetenci poskytovatele dotace.
3. Případné spory mezi poskytovatelem dotace a Hlavním příjemcem dotace budou řešeny dohodou.
4. V případě, že spor nelze vyřešit dohodou, bude pro jeho rozhodování místně příslušný Obvodní soud pro Prahu 1, příp. Městský soud v Praze, a to podle své věcné působnosti.
5. Smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech v českém jazyce a 2 stejnopisech v polském jazyce, z nichž každý má platnost originálu.
6. V případě nesouladu jazykových verzí je závazná česká jazyková verze.
7. Jednotlivá vyhotovení budou distribuována a archivována: jeden stejnopis od každé jazykové verze obdrží Hlavní příjemce dotace, jeden stejnopis od každé jazykové verze poskytovatel dotace. Stejně bude postupováno i u dodatků Smlouvy.
8. Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:
  - Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu a celkových způsobilých výdajů na úrovni Hlavní příjemce a projektových partnerů
  - Příloha č. 2: Podrobná specifikace projektu
  - Příloha č. 3: Podrobný rozpočet projektu
  - Příloha č. 4: Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu
  - Příloha č. 5: Identifikace bankovního účtu
  - Příloha č. 6: Finanční plán
  - Příloha č. 7: Tabulka odvodů
  - Příloha č. 8: Změnové listy
9. Smluvní strany berou navědomí, že Smlouva bude zveřejněna v registru smluv v souladu se

<sup>21</sup> Spolufinancováním se rozumí rozdíl mezi výší způsobilých výdajů a výší dotace obdržené z prostředků EFRR a příp. z prostředků státního rozpočtu

zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.

10. Smlouva uzavřená do 1. 7. 2017 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Smlouva uzavřená 1. 7. 2017 a později nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
11. Smluvní strany prohlašují, že si text Smlouvy pečlivě před jejím podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.
12. Pro případ, že Hlavní příjemce dotace nebude projekt realizovat, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna od smlouvy odstoupit. V případě odstoupení od smlouvy se smluvní strany dohodly, že Hlavní příjemce dotace vrátí obdržенou dotaci poskytovateli způsobem uvedeným v čl. 6, bod 3 této smlouvy.
13. Smlouva se uzavírá na dobu uvedenou v čl. 4, bod 3.

V Olomouci, dne 3. 6. 2019

M. [redacted] ak

Za věcnou a formální správnost Smlouvy: .....

Vedoucí Společného sekretariátu

V Praze dne 28. 6. 2019

Za poskytovatele dotace: Mgr. Jirí Hováčel

Ředitel odboru evropské územní spolupráce  
Ministerstva pro místní rozvoj České republiky

V Lišově, dne 13. 06. 2019

Za Hlavní příjemce dotace: [redacted]

(statutární zástupce, funkce)





Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu: Přeshraniční mezigenerační integrace

Załącznik nr 1: Zestawienie wszystkich wydatków kwalifikowalnych projektu: Transgraniczna integracja międzypokoleniowa

CZ.11.4.120/0.0/0.0/17\_028/0001652

Projektový partner / Partner projektu	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	Jiné peněžní příjmy / Inne dochody	Finanční mezera / Luka w finansowaniu	Soukromé prostředky / Prywatne środki	Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne razem	EFRR		Národní veřejné zdroje / Krajowe środki publiczne
						EUR	%	
VP Gmina Miejska Kłodzko	110 473,50	0,00	110 473,50	0,00	110 473,50	93 902,47	85,00	16 571,03
PP MĚSTO NÁCHOD	97 561,90	0,00	97 561,90	0,00	97 561,90	82 927,61	85,00	14 634,29
PP MĚSTO HRONOV	88 155,48	0,00	88 155,48	0,00	88 155,48	74 932,16	85,00	13 223,32
PP Faškovní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalce	108 856,20	0,00	108 856,20	0,00	108 856,20	92 527,77	85,00	16 328,43
PP Gmina Kędzierzyn - Koźle	84 630,00	0,00	84 630,00	0,00	84 630,00	71 935,50	85,00	12 694,50
PP Gmina Miejska Świdnica	92 100,80	0,00	92 100,80	0,00	92 100,80	78 285,68	85,00	13 815,12

Projektový partner / Partner projektu	Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa		Finanční prostředky ze státních fondů / Środki finansowe z funduszy państwa		Finanční prostředky z rozpočtu krajů / Środki finansowe z budżetu krajów		Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin		Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%
VP Gmina Miejska Kłodzko	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16 571,03	15,00	0,00	0,00
PP MĚSTO NÁCHOD	4 878,10	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9 756,19	10,00	0,00	0,00
PP MĚSTO HRONOV	4 407,77	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 815,55	10,00	0,00	0,00
PP Faškovní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalce	5 442,81	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 885,62	10,00	0,00	0,00
PP Gmina Kędzierzyn - Koźle	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12 694,50	15,00	0,00	0,00
PP Gmina Miejska Świdnica	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 815,12	15,00	0,00	0,00



## A. Název projektu / Tytuł projektu

CZ.11.4.120/0.0/0.0/17_028/0001652
Přeshraniční mezigenerační integrace
Transgraniczna integracja międzypokoleniowa

## B. Partneři projektu / Partnerzy projektu

Název subjektu / Nazwa podmiotu	IČ / REGON	Oficiální adresa /
Gmina Miejska Kłodzko	890717912	dolnośląskie, Kłodzko, Bolesława Chrobrego, 1,
MĚSTO NÁCHOD	00272868	Královéhradecký kraj, Náchod, Masarykovo náměstí, 40,
Gmina Kędzierzyn-Koźle	531412912	opolskie, Kędzierzyn-Koźle, Grzegorza Piramowicza, 32,
Gmina Miasto Świdnica	890718314	dolnośląskie, Świdnica, Armii Krajowej, 49,
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	27041735	Královéhradecký kraj, Česká Skalice, Zelená, 240,
MĚSTO HRONOV	00272680	Královéhradecký kraj, Hronov, nám. Čs. armády, 5,

## C. Umístění projektu / Lokalizacja projektu

### 1. Místo realizace / miejsce rzeczowej realizacji

Kód	Název / Nazwa
516320301	Kędzierzyn-Koźle
502031901	Świdnica
574082	Hronov
502030802	Kłodzko
573868	Náchod
573990	Česká Skalice

### 2. Aktivity realizované mimo podporované území/ Działania realizowane poza obszarem wsparcia

Partner/Partner	Aktivita/ Działanie – CZ	Aktivita / Działanie – PL	Místo realizace / Miejsce realizacji	Orientační částka / Orientacyjna kwota

### 3. Místo dopadu / Obszar oddziaływania projektu

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Hronov

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Hronov
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Kłodzko
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Kłodzko
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Kędzierzyn-Koźle
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Kędzierzyn-Koźle
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Náchod
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Náchod
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Świdnica
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Świdnica
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Česká Skalice
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice	Česká Skalice
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Hronov
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Hronov
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Kłodzko
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Kłodzko
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Kędzierzyn-Koźle
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Kędzierzyn-Koźle
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Náchod
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Náchod
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Świdnica
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Świdnica
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Česká Skalice
Gmina Kędzierzyn-Koźle	Česká Skalice
Gmina Miasto Świdnica	Hronov
Gmina Miasto Świdnica	Hronov
Gmina Miasto Świdnica	Kłodzko
Gmina Miasto Świdnica	Kłodzko
Gmina Miasto Świdnica	Kędzierzyn-Koźle
Gmina Miasto Świdnica	Kędzierzyn-Koźle
Gmina Miasto Świdnica	Náchod
Gmina Miasto Świdnica	Náchod
Gmina Miasto Świdnica	Świdnica
Gmina Miasto Świdnica	Świdnica
Gmina Miasto Świdnica	Česká Skalice
Gmina Miasto Świdnica	Česká Skalice
Gmina Miejska Kłodzko	Hronov
Gmina Miejska Kłodzko	Hronov
Gmina Miejska Kłodzko	Kłodzko
Gmina Miejska Kłodzko	Kłodzko
Gmina Miejska Kłodzko	Kędzierzyn-Koźle
Gmina Miejska Kłodzko	Kędzierzyn-Koźle
Gmina Miejska Kłodzko	Náchod
Gmina Miejska Kłodzko	Náchod
Gmina Miejska Kłodzko	Świdnica
Gmina Miejska Kłodzko	Świdnica

Partner/Partner	Místo/území dopadu aktivit projektu / Miejsce/obszar oddziaływania działań projektu
Gmina Miejska Klodzko	Česká Skalice
Gmina Miejska Klodzko	Česká Skalice
MĚSTO HRONOV	Hronov
MĚSTO HRONOV	Hronov
MĚSTO HRONOV	Kludzko
MĚSTO HRONOV	Kludzko
MĚSTO HRONOV	Kędzierzyn-Koźle
MĚSTO HRONOV	Kędzierzyn-Koźle
MĚSTO HRONOV	Náchod
MĚSTO HRONOV	Náchod
MĚSTO HRONOV	Šwidnica
MĚSTO HRONOV	Šwidnica
MĚSTO HRONOV	Česká Skalice
MĚSTO HRONOV	Česká Skalice
MĚSTO NÁCHOD	Hronov
MĚSTO NÁCHOD	Hronov
MĚSTO NÁCHOD	Kludzko
MĚSTO NÁCHOD	Kludzko
MĚSTO NÁCHOD	Kędzierzyn-Koźle
MĚSTO NÁCHOD	Kędzierzyn-Koźle
MĚSTO NÁCHOD	Náchod
MĚSTO NÁCHOD	Náchod
MĚSTO NÁCHOD	Šwidnica
MĚSTO NÁCHOD	Šwidnica
MĚSTO NÁCHOD	Česká Skalice
MĚSTO NÁCHOD	Česká Skalice

## D. Popis projektu / Opis projektu

### 1. Co je cílem projektu? / Co jest celem projektu?

Hlavním cílem projektu je posílit intenzitu spolupráce polského a českého společenství žijícího v příhraničí. Cíle bude dosaženo uskutečněním navrhovaných aktivit, v rámci kterých dojde k integraci ve dvou hlavních rovinách – v rovině přeshraniční a mezigenerační. Projektové aktivity (přípravné aktivity, integrační workshopy a integrační akce) jsou zacílené na seniory a mládež z partnerských měst.

Specifické cíle projektu:

- Posílit spolupráci mládeže a seniorů v rámci jednotlivých partnerských měst. Tohoto cíle bude dosaženo pomocí navrhovaných přípravných aktivit. Při těchto aktivitách se mládež a senioři z daného města ve svém městě zúčastní integrační akce a připraví si program, který následně představí během přeshraničních workshopů a integračních akcí, jichž se zúčastní všechna partnerská města.

- Posílit spolupráci polských a českých nevládních organizací, neformálních skupin a institucí věnujících se práci s mládeží a práci se seniory. V rámci projektu vznikne síť těchto organizací, které se budou moci poznat a navázat spolupráci. V rámci projektu získají přístup ke konkrétním nástrojům (www stránky, Centrum přeshraniční spolupráce JUS v Klodzku, pozvání k prezentaci a spolupráci během workshopů a integračních akcí), díky kterým bude možné dosáhnout cíle a v budoucnu realizovat přeshraniční projekty.

- Omezit negativní předsudky (týkající se jak seniorů, tak mládeže) přetrvávající v cílových skupinách. Zapojením mládeže a starších lidí do společných přeshraničních aktivit dojde k překonávání překážek, čímž se posílí vzájemné pozitivní nahlížení jednotlivých cílových skupin.

Głównym celem projektu jest zwiększenie intensywności współpracy społeczności polskiej i czeskiej żyjącej na pograniczu. Cel zostanie osiągnięty poprzez zaproponowane działania, w ramach których dojdzie do integracji na dwóch głównych płaszczyznach - transgranicznej oraz międzypokoleniowej. Działania projektu (działania przygotowawcze, warsztaty integracyjne i wydarzenia integracyjne) kierowane są do seniorów i młodzieży z miast partnerskich.

Celami szczegółowymi są:

- wzmocnienie współpracy pomiędzy juniorami i seniorami w obrębie miast partnerskich. Cel zostanie

osiągnięty poprzez proponowane działania przygotowawcze. W ramach tych działań juniorzy i seniorzy z danego miasta przeprowadzą działania integracyjne oraz przygotowują programy, które będą następnie prezentowane podczas transgranicznych warsztatów oraz wydarzeń integracyjnych z udziałem wszystkich miast partnerskich.

- wzmocnienie współpracy polskich i czeskich organizacji pozarządowych, grup nieformalnych i instytucji zajmujących się pracą z młodzieżą oraz pracą z seniorami. W ramach projektu powstanie sieć takich organizacji, które będą mogły się poznać i nawiązać współpracę. W ramach projektu zostaną im udostępnione konkretne narzędzia (strona www, centrum współpracy JUS w Klodzku, zaproszenie do prezentacji i współpracy podczas warsztatów i wydarzeń integracyjnych), które pozwolą na osiągnięcie celu i późniejszą realizację projektów transgranicznych.

- ograniczenie negatywnych stereotypów panujących wśród grup docelowych (dotyczących zarówno seniorów jak i juniorów). Dzięki zaangażowaniu młodzieży i osób starszych we wspólne działania transgraniczne nastąpi przełamywanie barier i wzmocni się pozytywny wizerunek grup docelowych.

## 2. Jaké změna/y je/Jsou v důsledku projektu očekávána/y? / Jaka zmiana jest/jakie zmiany są oczekiwane w wyniku realizacji projektu?

Jedná se zejména o změny ve vztahu ke společnému území, přeshraničnímu dopadu a cíli prioritní osy./W szczególności dotyczy to zmian w odniesieniu do wspólnego obszaru, wpływu transgranicznego i celu osi priorytetowej.

Očekává se, že výsledkem realizace projektu budou následující změny:

- Vznikne integrovaná síť spolupráce sdružení a skupin ze 6 partnerských měst - 3 polských a 3 českých. V průběhu přípravy projektu již partneři ve svých městech vytipovali sdružení a skupiny věnující se práci s dětmi a mládeží. Ve fázi realizace projektu budou k zapojení do sítě přizváni další organizace, které se tak budou moci poznat a během projektových aktivit budou mít prostor k prezentaci.

- Budou zpřístupněny nástroje umožňující aktivní spolupráci subjektů v rámci sítě. Webové stránky umožní prezentaci jednotlivých subjektů. Výsledky přípravných a přeshraničních workshopů budou prezentovány v rámci všech projektových aktivit. Centrum přeshraniční spolupráce JUS zajistí poradenství v oblasti možné spolupráce.

- Posílí se schopnost přeshraniční spolupráce subjektů sítě po skončení realizace projektu. Tyto subjekty budou díky prezentacím a osobním známostem svých představitelů a členů sítě schopny realizovat přeshraniční iniciativy v souladu s projektovými cíli po skončení realizace projektu.

- Dojde ke zbourání předsudků týkajících se negativního nahlížení mládeže na seniory a naopak. Společné přípravné aktivity, pravidelné workshopy a přeshraniční prezentace výsledků workshopů umožní bezprostřední kontakt mládeže a seniorů, což přispěje k posílení pozitivního nahlížení na tyto skupiny.

- Bude realizován inovativní projekt s tematikou, které se doposud nikdo z příjemců podpory z programů přeshraniční spolupráce nevěnoval. Realizace přispěje k nárůstu počtu iniciativ v oblasti zásadní otázky přeshraniční mezigenerační integrace.

- Zapojení velkého počtu aktivních účastníků (18 integračních workshopů, kterých se zúčastní celkem 720 osob, a 6 akcí, jichž se zúčastní celkem 1620 osob + diváci jednotlivých akcí) a intenzivní propagační aktivity posílí povědomí o cílech projektu a o Programu Interreg V-A.

W wyniku realizacji projektu oczekiwane są następujące zmiany:

- powstanie zintegrowanej sieci współpracy stowarzyszeń i grup z 6 miast partnerskich: 3 polskich i 3 czeskich. Na etapie przygotowania projektu partnerzy już wstępnie zidentyfikowali stowarzyszenia i grupy zajmujące się pracą z dziećmi i młodzieżą w swoich miastach. Na etapie realizacji projektu do udziału w sieci zostaną zaproszone kolejne organizacje, które będą mogły poznać się i zaprezentować podczas działań projektu.

- udostępnienie narzędzi pozwalających na aktywną współpracę podmiotów w ramach sieci. Strona internetowa umożliwi prezentację podmiotów a efekty warsztatów przygotowawczych i transgranicznych będą prezentowane podczas wszystkich działań projektu. Centrum Współpracy Transgranicznej JUS zapewni doradztwo w zakresie możliwości współpracy.

- zwiększenie zdolności współpracy transgranicznej podmiotów sieci po zakończeniu realizacji projektu. Dzięki prezentacjom i osobistym znajomością liderów i członków sieci współpracy, podmioty te będą zdolne do realizacji inicjatyw transgranicznych zbieżnych z celami projektu po zakończeniu jego realizacji.

- zmniejszenie stereotypów dotyczących negatywnego postrzegania seniorów przez juniorów oraz odwrotnie. Wspólne działania przygotowawcze, regularne zajęcia warsztatowe i transgraniczne

prezentacje wyników warsztatów pozwolą na bezpośrednie kontakty seniorów i juniorów, co wpłynie na wzmocnienie pozytywnego wizerunku.

- realizacja innowacyjnego projektu o tematyce nie podejmowanej wcześniej przez beneficjentów programów współpracy transgranicznej wpłynie na zwiększenie ilości inicjatyw w ważnym problemie transgranicznej integracji międzypokoleniowej.

- zaangażowanie dużej liczby aktywnych uczestników (18 warsztatów integracyjnych w których weźmie udział łącznie 720 osób oraz 6 wydarzeń w których weźmie udział łącznie 1620 osób + widzowie wydarzeń) oraz intensywna promocja zwiększy świadomość o celach projektu oraz celach Programu Interreg VA.

### 3. Jaké aktivity v projektu budou realizovány? / Jakie działania będą realizowane w projekcie?

V rámci projektu budou realizovány následující aktivity:

- Příprava projektu. Aktivity se týkaly stanovení potřeb cílových skupin. Již byly vytipovány skupiny a sdružení působící v oblasti práce s mládeží a se seniory za účelem vytvořit přeshraniční síť spolupráce těchto subjektů. Byla připravena dokumentace k žádosti.

- Řízení projektu - řada aktivit, které partneři vykonají za účelem správné realizace projektu a dosažení předpokládaných cílů. V Klodzku vznikne místo, které se bude cíleně věnovat mj. koordinování projektových aktivit - Centrum přeshraniční spolupráce JUS.

- Propagace projektu - hlavním nástrojem propagace projektu budou internetové stránky, které vznikly v rámci projektu "Aktivní senior" a jež budou přizpůsobeny nynějšímu projektu. K propagaci budou dále využity: bannery, plakáty, informace v médiích, roll-up.

- Přípravné aktivity - sdružení pracující s mládeží a seniory budou přizvána k aktivní účasti v projektu a budou moci využívat nástroje zpřístupněné partnery (internetové stránky, prezentace, poradenství v Centru). V každém městě bude zorganizován cyklus přípravných workshopů, v jejichž průběhu dojde k propojení cílových skupin a vzniknou programy, které budou následně prezentovány na workshopech a integračních akcích.

- Integrační workshopy - každý z partnerů zorganizuje 3 celodenní integrační workshopy pro partnerská města z druhé strany hranice (18 workshopů x 40 osob = 720 osob z obou stran hranice). Zaměření workshopů bylo vytipováno s ohledem na oblasti zájmu a potřeby cílových skupin ve městech.

- Integrační akce - každý partner zrealizuje 1 celodenní integrační akci pro všechna partnerská města (6 akcí x 270 osob = 1620 osob z obou stran hranice).

Všech akcí se zúčastní mládež a senioři a zástupci a čelní představitelé sdružení a organizací, které s těmito cílovými skupinami pracují.

W ramach projektu będą realizowane następujące działania:

- Przygotowanie projektu. Działania dotyczyły identyfikacji potrzeb grup docelowych. Nastąpiła identyfikacja stowarzyszeń i grup działających w obszarze pracy z juniorami i seniorami w celu stworzenia transgranicznej sieci współpracy tych podmiotów. Przygotowano dokumentację aplikacyjną.

- Zarządzanie projektem - zespół działań podejmowanych przez partnerów w celu właściwej realizacji projektu i osiągnięcia zakładanych celów. W Klodzku powstanie pomieszczenie celowo zajmujące się m.in. koordynacją działań projektu ? Centrum Współpracy Transgranicznej JUS.

- Promocja projektu - głównym narzędziem promocyjnym będzie strona internetowa, która powstała w ramach projektu "Aktywny senior", która zostanie dostosowana do niniejszego projektu. Inne narzędzia to banery, plakaty, informacje medialne, roll-up.

- Działanie przygotowawcze - stowarzyszenia pracujące z młodzieżą i seniorami zostaną zaproszone do aktywnego udziału w projekcie oraz będą mogły korzystać z narzędzi udostępnionych przez partnerów (strona www, prezentacje, doradztwo w Centrum). W każdym z miast zostaną urządzone cykle warsztatów przygotowawczych, podczas których grupy docelowe zintegrują się i stworzą programy prezentowane podczas warsztatów oraz wydarzeń integracyjnych.

- Warsztaty integracyjne. Każdy z partnerów zrealizuje 3 całodniowe warsztaty integracyjne dla miast partnerskich z drugiej strony granicy. (18 warsztatów \* 40 osób = ok. 720 osób z obu stron granicy). Tematyka została wytypowana w zależności od specyfiki zainteresowań i potrzeb grup docelowych w miastach.

- Wydarzenia integracyjne - Każdy z partnerów zrealizuje 1 całodniowe wydarzenie integracyjne dla wszystkich miast partnerskich (6 wydarzeń \* 270 osób = 1620 osób z obu stron granicy).

We wszystkich wydarzeniach będą brali udział juniorzy i seniorzy oraz przedstawiciele i liderzy stowarzyszeń i organizacji pracujących z tymi grupami docelowymi.

#### 4. Cílová skupina projektu / grupa docelowa projektu

Mládež ze 6 partnerských měst - děti a mládež ze škol, uměleckých škol (ZUŠ), organizací a sdružení, skautských skupin atp. Dále rovněž mládež z rodin seniorů, kteří se projektu účastní. Díky realizaci aktivit v rámci projektu posílí tato cílová skupina své kompetence a omezí negativní předsudky týkající se seniorského věku. Přeshraniční setkávání ovlivní spolupráci a pozitivní pohled na mládež a seniory z druhé strany hranice a umožní prezentaci svých úspěchů a zájmů.

Seniori ze 6 partnerských měst - osoby sdružující se kolem klubů seniorů, zájmových kroužků a osoby zajímající se o projektové aktivity. Účast v projektových aktivitách posílí jejich kompetence a zbourá předsudky vůči mladým lidem ("ta dnešní mládež" apod.). Přeshraniční setkávání ovlivní spolupráci a pozitivní pohled na mládež a seniory z druhé strany hranice a umožní prezentaci svých úspěchů a zájmů.

Sdružení a skupiny pracující s mládeží a seniory ze 6 partnerských měst. Zapojení do sítě spolupráce umožní těmto skupinám posílit své možnosti v oblasti realizace přeshraničních iniciativ. Prezentace sdružení a skupin v rámci projektových aktivit posílí povědomí o partnerských subjektech na druhé straně hranice.

Do projektových aktivit se aktivně zapojí zhruba 2340 zástupců cílových skupin; podobné číslo z Polska a České republiky. Kromě toho se předpokládá velký počet pasivních účastníků integračních akcí, tj. diváků z každého partnerského města.

Juniorzy z 6 miast partnerskich - dzieci i młodzież skupione wokół szkół, szkół artystycznych (ZUS), organizacji i stowarzyszeń, grup harcerskich itp. Również młodzież należąca do rodzin seniorów biorących udział w projekcie. Dzięki realizacji działań w ramach projektu ta grupa docelowa zwiększy swoje kompetencje oraz ograniczy negatywne stereotypy dotyczące wieku senioralnego. Spotkania transgraniczne wpłyną na współpracę i pozytywne postrzeganie juniorów i seniorów z drugiej strony granicy oraz pozwolą na prezentację swoich osiągnięć i zainteresowań.

Seniorzy z 6 miast partnerskich ? osoby skupione wokół klubów seniora, kół zainteresowań oraz osoby zainteresowane działaniami projektu. Udział w działaniach projektu zwiększy ich kompetencje i ograniczy stereotypy w stosunku do juniorów (?ta dzisiejsza młodzież?, itp.). Spotkania transgraniczne wpłyną na współpracę i pozytywne postrzeganie juniorów i seniorów z drugiej strony granicy oraz pozwolą na prezentację swoich osiągnięć i zainteresowań.

Stowarzyszenia i grupy pracujące z juniorami i seniorami z 6 miast partnerskich. Dzięki udziałowi w sieci współpracy zwiększą swoje możliwości w zakresie realizacji inicjatyw transgranicznych. Prezentacja stowarzyszeń i grup w ramach działań projektu zwiększy świadomość o partnerskich podmiotach po drugiej stronie granicy.

Do działań projektu aktywnie włączy się około 2340 przedstawicieli grup docelowych w podobnej liczbie z Polski i Republiki Czeskiej. Oprócz tego zakłada się udział licznej grupy pasywnych uczestników wydarzeń integracyjnych tj. widzów z każdego z miast partnerskich.



## E. Klíčové aktivity projektu/ Kluczowe działania projektu

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego	
0	Příprava projektu / Przygotowanie projektu	
<b>Popis aktivity spolu s popisem účastí jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</b>		
<p>Důležitým prvkem přípravy projektu byla realizace partnerů současného projektu Aktivní senior česko-polského pohraničí. Partneři diagnostovali nutnost přeshraniční integrace mladší a starší generace občanů pohraničí a nutnost vytvoření přeshraniční sítě spolupracujících spolků a organizací které pracují s mládeží a seniory na obou stranách hranic. V průběhu přípravy projektu partneři identifikovali tyto spolky a nabízejí účast v projektu (m.j. Děčko Náchod, sdružení Paprsek Klodsko, sdružení Univerzita třetího věku Kędzierzyn - Koźle atd.). Nabídka se setkala s pozitivní odezvou a deklarací účastí v polsko-české síti a aktivitách projektu.</p> <p>Z důvodu efektivní přípravy probíhá aktivní komunikace mezi jednotlivými partnery jak formou společných pracovních schůzek, tak formou emailové a telefonické komunikace. Jednotliví partneři komunikují s místními institucemi a nevládními spolky.</p> <p>Partneři vytvořili společný realizační tým skládající se z 1-2 pracovníků každé z partnerských institucí zaangażovaných při přípravě projektu. V období přípravy projektové žádosti se konalo 3 pracovní setkání (7.11.2017, 14.12.2017, 1.2.2018). 27.3.2018 partneři konzultovali projekt s pracovníky TS Olomouc.</p> <p>Na pracovních setkáních byla definována věcná oblast působnosti a finanční rámce projektu. Bylo taktéž ustáleno, že každý z partnerů vyplní adekvátní část projektové žádosti a zpracuje rozpočet a přílohy své části tohoto předsevzetí. Partneři podepsali také dohodu o spolupráci definující pravidla spolupráce v souvislosti s realizací projektu.</p> <p>Ważnym elementem przygotowania projektu była realizacja obecnego projektu "Aktywny senior polsko-czeskiego pogranicza". Partnerzy zdiagnozowali konieczność transgranicznej integracja młodej i starszej generacji mieszkańców pogranicza oraz budowy transgranicznej sieci współpracujących organizacji i stowarzyszeń, pracujących z młodzieżą i seniorami po obu stronach granicy. Na etapie przygotowania projektu partnerzy zidentyfikowali te stowarzyszenia i zaproponowali udział w projekcie (m.in. Decko Nachod, stowarzyszenie Promyk Klodzko, stowarzyszenie Uniwersytet III wieku w Kędzierzynie-Koźlu i inne). Spotkało się to pozytywną reakcją i deklaracjami udziału w polsko - czeskiej sieci i w działaniach projektu.</p> <p>W celu skutecznego przygotowania wniosku wykorzystywana jest aktywna komunikacja pomiędzy różnymi partnerami zarówno za pośrednictwem e-maili i telefonów a także spotkań roboczych. Poszczególni partnerzy komunikują się z lokalnymi instytucjami i organizacjami ngo.</p> <p>Partnerzy projektu utworzyli wspólny zespół zadaniowy, który składa się z 1-2 pracowników każdego z partnerów merytorycznie zaangażowanych w przygotowanie projektu. W czasie przygotowywania wniosku projektowego odbyły się 3 spotkania roboczych (7.11.2017, 14.12.2017, 1.2.2018). 27.3.2018 partnerzy konsultowali projekt z pracownikami ST Olomuniec.</p> <p>Na spotkaniach roboczych określony został zakres rzeczowy i finansowy projektu. Ustalono, że każdy z partnerów przygotowuje do stosownej części wniosku projektowego niezbędne dane i informacje oraz przygotowuje budżet swojej części zadania i załączniki. Partnerzy projektu podpisali również porozumienie o współpracy, które reguluje zasady współpracy w związku z realizacją projektu.</p>		
<b>Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakej grupy docelowej drżanie jest przeznaczone.</b>		
<b>Partneři / Partnerzy</b>	<b>Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice		0 Eur

Gmina Kędzierzyn-Koźle Gmina Miasto Świdnica Gmina Miejska Kłodzko MĚSTO HRONOV MĚSTO NÁCHOD	Ano / Tak	0 Eur 0 Eur 3500 Eur 0 Eur 0 Eur
--	-----------	--

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
---------------	-----------------------------------

1	Řízení projektu / Zarządzanie projektem
---	---

**Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów**

Každý partner zvolil osobu zodpovědnou za kontakt s nevládními spolky v rámci přeshraniční sítě spolupráce. Vedoucí partner navíc vybral hlavního koordinátora dohlížejícího na realizaci celého záměru. Koordinátor každého projektu zodpovídá za realizaci dílčích částí projektu partnerů, kontrolu čerpání rozpočtu, soulad postupu s harmonogramem, řešení problémů a změn v rámci projektu, komunikaci se statutárními zástupci.

V řízení projektu bude angažovaná externí firma, která bude zodpovědná za koordinaci a sbírání informací se týkajících realizace jednotlivých dílčích aktivit projektu, zpracování průběžných raportů i raportu závěrečného, přípravu žádostí o platby za projekt, souladu postupu s harmonogramem, řešení problémů a změn v rámci projektu.

S cílem dobrého řízení a koordinace projektu a také vytvoření sítě spolupracujících subjektů se budou partneři kontaktovat telefonicky a mailem. Navíc se u každého z partnerů uskuteční dvoudenní koordináční schůzka, kde se sejdou všichni členové pracovní skupiny s cílem vyhodnocení realizace a pokračování projektu. Prvkem řízení projektu bude i jeho evaluace a představení jeho výsledků (hodnocení spolupráce v rámci sítě, doporučení pro subjekty sítě a plány budoucí spolupráce). Tohle se uskuteční během posledního pracovního setkání partnerů.

Každý z partnerů vybral svého koordinátora i asystenta koordinátora - osobu odpovídající za kontakt z organizacemi pozarządowymi i instytucjami w ramach transgranicznej sieci współpracy. Ponadto Partner wiodący wybrał głównego koordynatora projektu czuwającego nad realizacją całego przedsięwzięcia. Koordynator u każdego partnera projektu odpowiada za realizację działań partnera, zgodność postępowania z harmonogramem, rozwiązywanie problemów i zmiany w ramach części projektu, komunikację z przedstawicielami ustawowymi.

W zarządzanie projektem zostanie zaangażowana firma zewnętrzna, która będzie odpowiedzialna za koordynację i zbieranie informacji dotyczących realizacji poszczególnych działań projektu, przygotowywanie raportów częściowych i końcowego za cały projekt, przygotowywanie wniosków o płatność za projekt, zgodność postępowania z harmonogramem, rozwiązywanie problemów i zmiany w ramach projektu.

W celu właściwego zarządzania i koordynacji działań projektu, a także budowy sieci współpracujących podmiotów partnerzy będą prowadzić intensywne kontakty na drodze telefonicznej i mailowej. Ponadto u każdego z partnerów odbędzie się dwudniowe spotkanie koordynacyjne, na którym spotkają się wszyscy członkowie grupy roboczej aby ocenić sposób realizacji i zaawansowanie projektu. Elementem zarządzania projektem będzie jego ewaluacja i przedstawienie wniosków z projektu (ocena współpracy w ramach sieci, zalecenia dla członków sieci, plany przyszłej współpracy), która zostanie przeprowadzona podczas ostatniego spotkania roboczego partnerów.

**Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakie grupy docelowej działanie jest przeznaczone.**

Partneři / Partnerzy	Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny	Rozpočet / Budżet
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice Gmina Kędzierzyn-Koźle Gmina Miasto Świdnica Gmina Miejska Kłodzko	Ano / Tak	21352,46Eur 14160 Eur 18254.8 Eur 18643.5 Eur

MĚSTO HRONOV		12634.48 Eur
MĚSTO NÁCHOD		9689.9 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego		
2	Propagační a informační činnosti / Działania promocyjne i informacyjne		
<b>Popis akivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</b>			
<b>Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakie grupy docelowej działanie jest przeznaczone.</b>			
<b>Partneři / Partnerzy</b>		<b>Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice Gmina Kędzierzyn-Koźle Gmina Miasto Świdnica Gmina Miejska Kłodzko MĚSTO HRONOV MĚSTO NÁCHOD		Ano / Tak	4560 Eur 8900 Eur 450 Eur 1400 Eur 0 Eur 10700 Eur

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego		
3	Přípravné činnosti - mezigenerační integrace a vytvoření sítě spolupráce / Działanie przygotowawcze - integracja międzypokoleniowa i budowa sieci współpracy		
<b>Popis akivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</b>			
<p>Důležitou roli v projektu hrají přípravné aktivity. Dělí se na dvě hlavní oblasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vytvoření sítě spolupráce organizací a skupin pracujících v každém z partnerských měst v oblasti práce s mládeží a seniory. Osoby působící v těchto organizacích budou přizvány k účasti v projektu, budou jim představeny nástroje spolupráce, jakými jsou např. možnost prezentovat se na stránkách projektu, účast představitelů organizací v přípravných workshopech, jejichž cílem je propojit mládež a seniory v každém městě, možnost využít poradenství v Centru přeshraniční spolupráce JUS v Kłodzku, možnost prezentovat svou organizaci v rámci přeshraničních workshopů a akcí na obou stranách hranice.</li> <li>- Vedení přípravných workshopů, jejichž cílem je integrace mládeže a seniorů a které budou realizovány v každém partnerském městě. Ve fázi přípravy projektu každý z partnerů vytipoval oblast působení v sociálních aktivitách neziskových organizací a institucí ve svém městě. Partneři s ohledem na tuto specifickou oblast vybrali témata, která budou předmětem přípravných workshopů, realizovaných v každém městě. Výsledky těchto setkání budou následně prezentovány na workshopech a integračních akcích. V rámci přeshraniční spolupráce a integrace budou pořádány následující workshopy: hudební, sportovně-pohybové, ruční práce, divadelní, šití, keramika, fotografie, literatura, prezentace polských a českých zvyků a tradic. V rámci přípravných workshopů, které budou realizovány v jednotlivých městech jako cykly pravidelných semestrálních setkávání (4 semestry v letech 2019-2021) dojde k integraci seniorů a mládeže. Účastníci se budou moci ve zvolené oblasti zdokonalovat. Výstupy z workshopů (hudební vystoupení, tanec a pohybové sestavy, fotografie, kroje a lidové zvyky atp.) budou následně prezentovány během společných přeshraničních integračních workshopů v každém partnerském městě.</li> </ul> <p>Ważną grupą działań projektu są działania przygotowawcze. Dzielą się one na dwa główne obszary aktywności:</p>			

- budowa sieci współpracy organizacji i grup działających w każdym z miast partnerskich na rzecz prac z młodzieżą i seniorami. Osoby zrzeszone w organizacjach zostaną zaproszone do udziału w projekcie, przedstawione zostaną im narzędzia współpracy takie jak: możliwość prezentacji na stronie projektu, udział przedstawicieli w warsztatach przygotowawczych integrujących seniorów i juniorów w każdym mieście, możliwość korzystania z doradztwa w Centrum Współpracy Transgranicznej JUS w Kłodzku, możliwość prezentacji swojej organizacji w ramach warsztatów transgranicznych i wydarzeń transgranicznych po obu stronach granicy.

- prowadzenie warsztatów przygotowawczych, integrujących juniorów i seniorów, realizowanych w każdym mieście partnerskim. Na etapie przygotowania projektu każdy z partnerów zidentyfikował obszary aktywności społecznej organizacji ngo i instytucji w swoim mieście. Partnerzy, biorąc pod uwagę tę specyfikę, wybrali tematy, które będą przedmiotem warsztatów przygotowawczych, realizowanych w każdym mieście, a następnie ich wyniki będą prezentowane podczas warsztatów i wydarzeń integracyjnych. Te obszary integracji i współpracy transgranicznej to warsztaty muzyczne, sportowo - ruchowe, rękodzielnicze, teatralne, szycie, rękodzielnictwo, ceramika, fotografia, literatura, prezentacje polskich i czeskich zwyczajów i tradycji. Podczas warsztatów przygotowawczych, realizowanych w poszczególnych miastach w cyklach regularnych zajęć semestralnych (4 semestry w latach 2019 - 2021) seniorzy i juniorzy będą integrować się podczas doskonalenia w danej dziedzinie. Następnie wyniki warsztatów (wystąpienia muzyczne, tańce i układy ruchowe, fotografie, stroje i zwyczaje ludowe itp.) będą prezentowane podczas wspólnych transgranicznych warsztatów integracyjnych oraz wydarzeń w każdym mieście partnerskim.

**Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakej grupy docelowej  
działanie jest przeznaczone.**

Aktivita je určena pro:

- Seniorzy z każdego z partnerských měst. Partneri využijí zkušenosti z probíhajícího projektu "Aktivní senior polsko-českého příhraničí" a budou informovat a zvat k účasti v přípravných workshopech seniori a seniorské organizace.

- Děti a mládež z každého z partnerských měst. Partneri budou prostřednictvím vzdělávacích institucí, jakými jsou školy, kulturní domy, umělecké školy (ZUŠ), informovat a vyzývat děti a mládež k účasti v přípravných workshopech. Seniori rovněž vyjádřili ochotu přivést svá vnoučata a mladé rodinné příslušníky.

Paralelní zapojení seniorů a dětí a mládeže do přípravných aktivit přispěje k mezigenerační integraci v rámci společných workshopů. Jejich výsledky budou prezentovány během přeshraničních workshopů a akcí.

Aktivita je rovněž určena nevládním organizacím, sdružením a neformálním skupinám působícím ve prospěch mládeže a seniorů v každém z partnerských měst. Tím, že se k otevřené síti spolupráce postupně připojí organizace z obou stran hranice, se tyto budou moci navzájem poznat a navázat spolupráci.

Działanie kierowane jest do:

- seniorów każdego z miast partnerskich. Korzystając z doświadczeń obecnego projektu "Aktywny senior polsko-czeskiego pogranicza", partnerzy będą informować i zapraszać do udziału w warsztatach przygotowawczych seniorów oraz organizacje senioralne.

- juniorów każdego z miast partnerskich. Poprzez organizacje oświatowe takie jak szkoły, domy kultury, szkoły artystyczne (ZUS) partnerzy będą informować i zapraszać do udziału w warsztatach przygotowawczych dzieci i młodzież. Seniorzy deklarowali również chęć przyprowadzania wnuków i młodych członków rodziny.

Jednoczesny udział seniorów i juniorów w działaniach przygotowawczych pozwoli na integrację międzypokoleniową podczas wspólnych warsztatów, których efekty będą prezentowane podczas transgranicznych warsztatów i wydarzeń.

Działanie jest kierowane również do organizacji pozarządowych, stowarzyszeń i grup nieformalnych, działających na rzecz młodzieży i seniorów w każdym z miast partnerskich. Dzięki włączaniu kolejnych organizacji z obu stron granicy do otwartej sieci współpracy, będą one miały okazję poznać się nawzajem i zawiązać współpracę.

<b>Partneri / Partnerzy</b>	<b>Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny</b>	<b>Rozpočet / Budżet</b>
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice		32480 Eur
Gmina Kędzierzyn-Koźle		37728 Eur
Gmina Miasto Świdnica		49000 Eur
Gmina Miejska Kłodzko		32000 Eur

MĚSTO HRONOV MĚSTO NÁCHOD	Ano / Tak	45600 Eur 56626 Eur
------------------------------	-----------	------------------------

Číslo / nr	Název /Nazwa działania kluczowego
4	Integrační dílny / Warsztaty integracyjne
<b>Popis aktivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</b>	
<p>V rámci aktivity vznikne Centrum přeshraniční spolupráce JUS v Klodsku. Bude to místo řízení projektu, poslouží i jako centrum poradenství pro síť spolupracujících spolků pro juniory a seniory na obou stranách hranic. Prostřednictvím centra spolky budou moci nalézt vhodného partnera, navázat přeshraniční spolupráce a získat pomoc v přípravách aktivit. V místnosti centra budou provedeny drobné modernizace a bude nakoupen nábytek a kancelářské zařízení. Každý partner zrealizuje 3 jednodenní přeshraniční mezigenerační dílny ve svém městě vždy pro skupinu 20 občanů a 20 hostů. (Junioři a senioři) Na každou dílnu přijedou jednotliví zúčastnění partneři z druhé strany hranice a pořadající město je bude hostit. Dohromady uspořádá 6 partnerských měst 18 dílen, kterých se zúčastní 720 osob (polovina z polské a polovina z české strany). Účastníci poznají město a navštíví jeho nejvýznamnější místa. Dílny se budou týkat různých společenských aktivit např. umění (hudba, malba, ruční práce, fotografie, divadlo), sport (tanec, pohybové cvičení), nové formy komunikace (junioři učí seniory IT technologie), trénink paměti. Výběr tématu dílen je výsledkem konzultací se spolky a sdruženími, které probíhaly při přípravě projektu. Výsledky dílen budou následně prezentované v průběhu celodenních integračních akcí pořádaných v každém z partnerských měst. Při této příležitosti budou představeny spolky a organizace, které působí v každém ze zúčastněných měst a umocní se trvalá síť spolupráce. Lidí a členové spolků a skupin se osobně poznají.</p> <p>W ramach działania w Klodzku powstanie Centrum Współpracy Transgranicznej JUS. Będzie ono miejscem zarządzania projektem, ale przede wszystkim posłuży jako centrum doradztwa i koordynacji sieci współpracy grup i stowarzyszeń skupiających juniorów i seniorów z obu stron granicy. Za jego pośrednictwem będą one mogły znaleźć partnera i nawiązać współpracę transgraniczną oraz uzyskać pomoc w przygotowaniu wspólnych działań. W pomieszczeniu wytypowanym dla celów Centrum zostaną przeprowadzone drobne prace remontowe oraz zakupiony zostanie sprzęt meblowy i biurowy. Każdy partner zorganizuje trzy jednodniowe międzypokoleniowe warsztaty transgraniczne w swoim mieście, zawsze dla grupy 20 mieszkańców oraz dla grupy 20 gości (juniorzy i seniorzy). Na każdy warsztat przyjedzie kolejny partner z drugiej strony granicy. W ten sposób w mieście gospodarza gościć będzie każde partnerskie miasto - po polskiej stronie 3 czeskie miasta i odwrotnie. Ogólnie przez 6 miast partnerskich zostanie zorganizowanych łącznie 18 warsztatów w których weźmie udział łącznie 720 osób, połowa z polskiej i połowa z czeskiej strony. Oprócz poznania miasta i zwiedzenia najważniejszych atrakcji, warsztaty będą dotyczyły różnych aktywności społecznych np: warsztaty artystyczne (muzyka, malarstwo, rękodielnictwo, fotografia, teatr) sportowo - ruchowe (taniec, ćwiczenia ruchowe), nowe formy komunikacji (juniorzy uczą seniorów technologii IT), treningi pamięci. Dobór tematyki warsztatów wynikał z konsultacji prowadzonych na etapie przygotowania projektu przez partnerów ze stowarzyszeniami i organizacjami pracującymi z młodzieżą i seniorami. Wyniki prac warsztatowych będą następnie prezentowane na organizowanych w każdym z miast partnerskich całodniowym wydarzeniu integracyjnym. Będzie to okazja do przedstawienia organizacji i grup działających w poszczególnych miastach oraz budowy trwałej sieci współpracy poprzez osobiste poznanie liderów oraz członków stowarzyszeń.</p>	
<b>Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla jakiejej grupy docelowej</b> <b>držílanie jest przeznaczone.</b>	
<p>Cílovou skupinou aktivity jsou:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Senioři každého z partnerských měst - budou mít možnost účastnit se integračních dílen v partnerských městech na druhé straně hranic. Prioritně budou vybráni zájemci, kteří se již účastnili přípravných aktivit. Partneři využívají zkušenosti a kontakty vzniklé při realizaci projektu Aktivní senior polsko-českého pohraničí. Dále budou zvány organizace věnující se seniorům.</li> <li>- Junioři každého z partnerských měst - budou informováni skrze vzdělávací organizace, kulturní střediska, ZUŠky. Senioři vyjádřili snahu přivzvat k účasti své vnuky a mladé členy rodiny.</li> </ul> <p>Současná účast juniorů a seniorů v přípravných činnostech umožní mezigenerační integraci během</p>	

společných dílen. Jejich výsledky budou potom prezentovány při konání přeshraničních dílen a akcích.  
 - Aktivita je směřovaná také na nevládní sdružení a neformální skupiny pracující s mládeží a seniory v každém z partnerských měst. Díky zapojení těchto organizací z obou stran hranic do otevřené sítě spolupráce se společně poznají a naváží bližší vztahy.

Grupy docelowe działania to:

- seniorów z każdego z miast partnerskich - będą mieli możliwość wyjazdu na warsztaty integracyjne do miast partnerskich z drugiej strony granicy. Nabór będzie uwzględniał w pierwszym rzędzie osoby zainteresowane, które już brały udział w działaniach przygotowawczych. Korzystając z doświadczeń oraz bazy obecnego projektu "Aktywny senior polsko-czeskiego pogranicza", partnerzy będą zapraszać do udziału organizacje zajmujące się pracą z seniorami.

- juniorów każdego z miast partnerskich - będą informowani poprzez organizacje oświatowe, domy kultury, szkoły artystyczne (ZUS). Seniorzy deklaruowali również chęć przeprowadzania wnuków i młodych członków rodziny.

Jednoczesny udział seniorów i juniorów w działaniach przygotowawczych pozwoli na integrację międzypokoleniową podczas wspólnych warsztatów, których efekty będą prezentowane podczas transgranicznych warsztatów i wydarzeń.

- Działanie jest kierowane również do stowarzyszeń i grup nieformalnych, działających na rzecz młodzieży i seniorów w każdym z miast partnerskich. Dzięki włączaniu tych organizacji z obu stron granicy do otwartej sieci współpracy, będą one miały okazję poznać się nawzajem i nawiązać bliższe kontakty.

<i>Partneři / Partnerzy</i>	<i>Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny</i>	<i>Rozpočet / Budżet</i>
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice Gmina Kędzierzyn-Koźle Gmina Miasto Świdnica Gmina Miejska Kłodzko MĚSTO HRONOV MĚSTO NÁCHOD	Ano / Tak	19020 Eur 4660 Eur 8100 Eur 27560 Eur 11115 Eur 6375 Eur

<b>Číslo / nr</b>	<b>Název /Nazwa działania kluczowego</b>
5	Integrační akce / Wydarzenia integracyjne
<b>Popis akivity spolu s popisem účasti jednotlivých partnerů / Opis działania wraz z opisem udziału poszczególnych partnerów</b>	
<p>Každý z šesti partnerů v průběhu projektu uspořádá jednu celodenní integrační akci. Akce se zúčastní junioři a senioři z každého partnerského města. Předpokládá se, že z každého města přijede skupina 45 juniorů a seniorů (dohromady 270 osob - polovina z Polska a polovina z Čech, na šesti akcích celkem cca 1620 osob). Partner, který bude pořadatelem integrační akce, může pozvat větší počet osob z vlastního města, čímž se zvýší dopad projektu, protože do přeshraniční mezigenerační spolupráce se zapojí celkově více lidí.</p> <p>Partneři podrobně stanovili harmonogram a druh přeshraničních akcí:                      5/2019 - JUS festival FIT v Kędzierzynie Koźli (sportovní a integrační cvičení pro mládež a seniory, ukázky zdravého stravování)                      8/2019 - JUS veletrh v Kłodzku (umístění stánků, umělecké a sportovní ukázky, prezentace aktivit cílových skupin)                      9/2019 - JUS den s dějinami Hronova (historické dílny, integrační hry napříč stoletím, účast partnerských měst při slavnostech 660let založení města Hronov)                      5/2020 - JUS sportovní junior-senioráda v Náchodě (mezigenerační a přeshraniční sportovní závody na stadionu Hamra, propagace zdravého životního stylu)                      6/2020 - JUS aktivní den ve Świdnici (akce propojí generace pomocí her a cvičení)                      9/2020 - JUS Jiřínkové slavnosti v České Skalici (účast juniorů a seniorů z partnerských měst na integračním plese a výstavě v prostorách muzea B. Němcové, seznámení partnerů se spisovatelkou u příležitosti 200 let od jejího narození)</p>	
Každý z 6 partnerów przeprowadzi w swoim mieście jedno całodziennie wydarzenie integracyjne. W wydarzeniu wezmą udział juniorzy i seniorzy z każdego miasta partnerskiego. Zakłada się, że z	

každého města přijedzie grupa 45 juniorů i seniorů (łącznie 270 osó, połowa z Polski i połowa z Czech, w sumie ok. 1620 osó). Partner, który będzie organizatorem wydarzenia integracyjnego, może zaprosić większą liczbę juniorów i seniorów z własnego miasta tak, aby zwiększyć efekt projektu ponieważ we współpracę transgranicznej i międzypokoleniowej włączy się więcej osó.

Partnerzy szczegółowo ustalili harmonogram i rodzaj wydarzeń integracyjnych:

5/2019 - JUS Festiwal FIT w Kędzierzynie Koźlu (zajęcia integracyjno - sportowe dla młodzieży oraz seniorów, pokazy zdrowego żywienia)

8/2019 - JUS Targi Junior Senior w Kłodzku (organizacja stoisk targowych, pokazy artystyczne i sportowe, prezentujące działania grup docelowych)

9/2019 - JUS Dzień z historią w Hronovie (warsztaty historyczne, gry integracyjne ?poprzez wieki?, udział uczestników z miast partnerskich w obchodach 660 lecia miasta Hronov)

5/2020 - JUS Junior-seniorka sportowa w Nachodzie (międzypokoleniowe i transgraniczne współzawodnictwo sportowe na stadionie Hamra, promocja zdrowego stylu życia)

6/2020 - JUS Aktywny Dzień w Świdnicy (wydarzenie integrujące pokolenia poprzez gry)

9/2020 - JUS Jerinkove uroczystości w Czeskiej Skalicy (udział juniorów i seniorów z miast partnerskich w integracyjnym balu oraz wystawy w przestrzeniach muzeum B. Nemcovej, zapoznanie partnerów z postacią pisarki w 200 rocznicę jej narodzin)

**Popis pro jakou cílovou skupinu je aktivita určena / Opis dla całej grupy docelowej  
działanie jest przeznaczone.**

Každý partner přiveze ze svého města skupinu 45 juniorů a seniorů na každou z šesti integračních akcí. Znamená to, že každé akce se zúčastní 270 osob a na všech šesti akcích se sejde celkem až 1620 osob. Vždy polovina polských a polovina českých občanů. Integrační akce jsou připravované jako pestré a zajímavé čímž se cílové skupiny dokáží aktivně identifikovat s projektem.

Aktivita je směřovaná také k představitelům institucí a sdružení pracujícím s mládeží a seniory. Spolky se budou účastnit přípravných činností (č. 3) a integračních dílen (č. 4). Během integračních akcí budou mít možnost představit svoji organizaci v každém partnerském městě formou stánku, nebo představením výsledků přípravných a integračních dílen na jevišti, nebo promítnutím prezentace. To umožní osobní poznání partnerských organizací a jejich aktivní angažování v síti spolupráce, která vznikne v rámci projektu.

Kromě aktivních účastníků se integračních akcí účastní i místní diváci. Tyto osoby zvětší povědomí o přehranicní mezigenerační integraci a o rolích Evropské unie ve spolufinancování projektu.

Na každé z 6 wydarzeń integracyjnych każdy z partnerów przywiezie ze swojego miasta grupę 45 juniorów i seniorów. Oznacza to, że w wydarzeniu weźmie udział minimum 270 osó. We wszystkich 6 wydarzeniach integracyjnych weźmie udział aż 1620 odbiorców osó, zawsze połowa polskich i połowa czeskich uczestników. Wydarzenia integracyjne zaplanowano jako angażujące i różnorodne, co pozwoli grupą docelowym na aktywne identyfikowanie się z projektem.

Działanie jest również kierowane do przedstawicieli organizacji i stowarzyszeń pracujących z młodzieżą i seniorami, które będą uczestniczyć w działaniach przygotowawczych (nr 3) oraz warsztatach integracyjnych (nr 4). Podczas wydarzeń integracyjnych będą mieli możliwość zaprezentowania swojej organizacji w danym mieście partnerskim - w formie stoiska, przedstawienia wyników warsztatów przygotowawczych i integracyjnych na scenie lub wyświetleniem prezentacji. Pozwoli to na osobiste poznanie instytucji partnerskich i aktywne zaangażowanie się w budowaną w ramach projektu sieć współpracy

Oprócz aktywnych uczestników, wydarzenia integracyjne przyciągną lokalnych widzów. Osoby te zwiększą swoją wiedzę o integracji transgranicznej i międzypokoleniowej oraz o roli Unii Europejskiej we współfinansowaniu projektu.

<i>Partneři / Partnerzy</i>	<i>Odpovědný partner /Partner odpowiedzialny</i>	<i>Rozpočet / Budżet</i>
Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalica Gmina Kędzierzyn-Koźle Gmina Miasto Świdnica Gmina Miejska Kłodzko MĚSTO HRONOV MĚSTO NÁCHOD	Ano / Tak	31444 Eur 19182 Eur 16296 Eur 27370 Eur 18806 Eur 14171 Eur

## F. Indikátory výstupu projektu

Název indikátoru/Nazwa wskaźnika	Měrná jednotka/ Jednostka miary	Výchozí hodnota/ Wartość wyjściowa	Cilová hodnota/ Wartość docelowa
Počet partnerů zapojených do společných aktivit	Partneři	0	6

## G. Přeshraniční spolupráce / Współpraca transgraniczna

### 1. Společná příprava / Wspólne przygotowanie:

Ano / Tak

Partneři projektu vytvořili společný pracovní tým, který obsahuje jeden až dva pracovníky z každého partnerského města. Tyto osoby jsou odborně angažované do příprav projektu. Během přípravy projektového záměru a žádosti se konaly 3 setkání (7.11.2017, 14.12.2017, 1.2.2018). 27.3.2018 partneři konzultovali projekt s pracovníky TS Olomouc.

Na pracovních setkáních byla definována věcná oblast působnosti a finanční rámce projektu. Bylo taktéž ustáleno, že každý z partnerů vyplní adekvátní část projektové žádosti a zpracuje rozpočet a přílohy své části tohoto předseřazení. Z důvodu přípravy probíhá aktivní komunikace mezi jednotlivými partnery jak formou společných pracovních schůzek, tak formou emailové a telefonické komunikace. Jednotliví partneři komunikují s místními institucemi a nevládními spolky.

Partnerzy projektu utworzyli wspólny zespół zadaniowy, który składa się z 1-2 pracowników każdego z partnerów, merytorycznie zaangażowanych w przygotowanie projektu. W czasie przygotowywania formularza propozycji projektowej oraz wniosku, odbyły się 3 spotkania (7.11.2017, 14.12.2017, 1.2.2018). 27.3.2018 partnerzy konsultowali projekt z pracownikami ST Olomuniec. Na spotkaniach roboczych określony został zakres rzeczowy i finansowy projektu. Ustalono, że każdy z partnerów przygotowuje do stosownej części wniosku projektowego niezbędne dane i informacje oraz przygotowuje budżet swojej części zadania i załączniki. W celu przygotowania wniosku wykorzystywana jest aktywna komunikacja pomiędzy różnymi partnerami zarówno za pośrednictwem e-maili i telefonów a także spotkań roboczych. Poszczególni partnerzy komunikują się z lokalnymi instytucjami i organizacjami ngo.

### 2. Společná realizace / Wspólna realizacja:

Ano / Tak

Během přípravy projektu společně partneři provedli identifikaci organizací a sdružení pracujících s juniory a seniory, kteří budou členy budoucí sítě spolupráce. Partneři provedou přípravné činnosti, pozvání subjektů do účastní v síti a dílny pro cílové skupiny v partnerských městech. Výsledky dílen budou následně prezentovány na druhé straně hranic. Obdobná spolupráce se uskuteční během integračních dílen a akcí, kterých se zúčastní stejný počet osob z Polska a Čech. Během integračních akcí v každém z měst se budou prezentovat výsledky dílen všech partnerů. Také se představí členové sítě spolupráce, sdružení a skupin z obou stran hranic. Partneři společně připraví podklady pro webovou stránku, včetně informací o subjektech sítě spolupráce z každého partnerského města.

Podczas przygotowania partnerzy wspólnie przeprowadzili rozpoznanie organizacji i stowarzyszeń pracujących z młodzieżą i seniorami, którzy staną się członkami przyszłej sieci współpracy. Partnerzy przeprowadzą działania przygotowawcze - zapraszanie podmiotów do udziału w sieci i warsztaty dla grup docelowych w miastach partnerskich, które następnie będą prezentowane po drugiej stronie granicy. Podobnie współpraca odbywać się będzie podczas warsztatów integracyjnych i wydarzeń integracyjnych, gdzie uczestniczyć będzie taka sama ilość uczestników z Polski i Czech. Wydarzenia integracyjne w każdym z miast będą okazją do prezentacji wyników warsztatów wszystkich partnerów oraz prezentacji członków sieci współpracy, stowarzyszeń i grup z obu stron granicy. Partnerzy będą wspólnie gromadzić materiały na portal www, łącznie z przekazywaniem informacji o podmiotach sieci współpracy z każdego partnerskiego miasta.

### 3. Společný personál / Wspólny personel:

Ano / Tak

Pro samotnou realizaci projektu vznikl vedoucí tým. Každý z partnerů zvolil svého koordinátora a osobu



zodpovědnou za subjekty zapojené do sítě spolupráce. Vedoucí partner navíc vybral hlavního koordinátora dohlížejícího na realizaci celého projektu, zodpovědného za koordinaci s projektovými partnery. Tým tvoří pracovníci partnerů nebo jim podřízených institucí, kteří mají zkušenosti s realizací projektů financovaných z vnějších zdrojů, zkušenosti s prací s mládeží a staršími osobami, s prací se skupinou účastníků různých akcí, setkání, tvůrčích dílen apod. Tým během organizovaných pracovních schůzek ustálí detaily související s realizací aktivit a společně provede vyhodnocení projektu. Vedoucí tým bude koordinovat společné propagační aktivity projektu.

Do realizaci projektu utworzony zostal zespól zarządzający projektem. Každý z partnerów wylonił swojego koordynatora działań i osobę odpowiadającą za koordynację podmiotów sieci współpracy. Ponadto Partner wiodący wybrał głównego koordynatora projektu, czuwającego nad realizacją całego przedsięwzięcia i odpowiedzialny za kontakty z partnerami projektu. Zespól tworzą pracownicy partnerów oraz ich jednostek, którzy mają doświadczenie w realizacji projektów dofinansowanych z funduszy zewnętrznych, doświadczenie w pracy z młodzieżą i osobami starszymi, doświadczenie w pracy z grupą uczestników wydarzeń, spotkań, warsztatów. Zespól w trakcie organizowanych spotkań roboczych będzie ustalał szczegóły związane z realizacją działań oraz dokona ewaluacji projektu. Grupa robocza będzie koordynować wspólne działania promocyjne projektu.

#### 4. Společné financování / Wspólne finansowanie:

Ano / Tak

Projekt je postaven na vyváženém společném financování. Rozpočet projektu lze označit za velice vyrovnaný. Partneři se budou podílet na spolufinancování projektu, přičemž každý z partnerů zabezpečí prostředky pro vlastní vklad a pokryje výdaje spojené s provedením činností na jeho straně hranice. Navíc se každý z partnerů zavázal k profinancování setkání pracovní skupiny, které se uskuteční u něj. Krom toho zajistí každý financování organizace událostí na svém území a zároveň také financování účasti svých představitelů na akcích zbývajících partnerů.

Podstawą projektu jest założenie równowago wspólnego finansowania. Budżet projektu należy uznać za bardzo wyrównany. Partnerzy będą współuczestniczyć w finansowaniu projektu, przy czym każdy z partnerów zabezpieczy środki na wkład własny i pokryje wydatki związane z prowadzeniem działań po swojej stronie granicy. Dodatkowo każdy z partnerów zobowiązał się do sfinansowania spotkania grupy roboczej, które zorganizuje u siebie. Ponadto każdy z partnerów będzie finansował organizację wydarzeń u siebie i jednocześnie zapewni finansowanie udziału swoich przedstawicieli w wydarzeniach u pozostałych partnerów.

### H. Přeshraniční dopad / Wpływ transgraniczny

1. Zdůvodnění předložení projektu v rámci tohoto programu a zdůvodnění přidané hodnoty projektu, tj. do jaké míry očekávané výsledky a dopady projektu budou vyšší než v případě dvou individuálních projektů realizovaných v rámci národních nebo tematicky zaměřených Programů. Popište, do jaké míry projekt řeší společný problém nebo rozvíjí společný potenciál. / Uzasadnienie złożenia projektu w ramach programu i wartości dodanej realizacji projektu, tj. tego, w jakim stopniu zakładane rezultaty i oddziaływanie projektu będą większe, niż w przypadku realizacji dwóch indywidualnych projektów w ramach programów narodowych lub tematycznych. Należy opisać, w jakim stopniu projekt przyczynia się do rozwiązania wspólnego problemu lub rozwija wspólny potencjał.

Projekt by nemohl být složený z šesti individuálních projektů, protože předpokládá úzkou spolupráci partnerů a společné aktivity. V první etapě každý partner pozve do projektu sdružení a organizace pracující s juniory a seniory ze svého města s cílem vytvoření sítě přeshraniční spolupráce. Následně výsledky přípravných činností (dílen spojujících juniory a seniory) budou prezentované během polsko-českých přeshraničních dílen a akcí za účasti všech partnerů. Umožní to bližší poznání a budoucí přeshraniční iniciativy subjektů projektu z 3 polských a 3 českých měst spolupracujících v rámci sítě. Takové výsledky by nebyly možné v případě individuálních projektů. Také by nebylo možné

organizovat přeshraniční setkání, které začleňují různé generace, a to za účasti velkého počtu osob (celkem cca 2340) ze všech partnerských organizací a měst.

Projekt nie mógłby zostać złożony w ramach 6 indywidualnych projektów ponieważ zakłada ścisłą współpracę partnerów oraz działania wspólne. Każdy partner w pierwszym etapie zaprosi do projektu stowarzyszenia i organizacje ze swojego miasta, pracujące z juniorami i seniorami, w celu stworzenia sieci współpracy transgranicznej. Następnie wyniki działań przygotowawczych (warsztatów integrujących juniorów i seniorów) będą prezentowane podczas polsko-czeskich transgranicznych warsztatów oraz wydarzeń z udziałem wszystkich partnerów. Pozwoli to na aktywne poznanie a także przyszłe inicjatywy transgraniczne podmiotów z 3 polskich i 3 czeskich miast, znajdujących się w sieci współpracy. Te rezultaty nie byłyby możliwe w przypadku indywidualnych projektów. Również niemożliwe byłoby zorganizowanie w ramach projektu transgranicznych spotkań integrujących różne pokolenia z udziałem tak dużej liczby osób (razem ok. 2340) ze wszystkich partnerskich organizacji i miast.

**2. Příklad projektu k propojování česko – polského příhraničí - k rozvoji přeshraničních kontaktů, odstraňování bariér, vytváření trvalých vazeb a struktur, propojování cílových skupin na obou stranách hranice apod. / Wkład projektu na rzecz łączenia polsko-czeskiego pogranicza – rozwoju kontaktów transgranicznych, usuwania bariér, tworzenia trwałych powiązań i struktur, integrowania grup docelowych po obu stronach granicy itp.**

Nejdůležitějším dopadem projektu je mezigenerační integrace cílových skupin, která bude provedena pomocí řady společných aktivit (18 dílen a 6 akcí za účasti celkem cca 2340 osob, polovina z Polska, polovina z Čech). Osoby odstraní vážné bariéry jako negativní vnímání stárnutí, nebo odpor seniorů k mládeži, a to v přeshraničním kontextu. Témata projektu jsou inovační a nová. Bude umožněno propojení cílových skupin až ze šesti partnerských měst (3 polská a 3 česká). Partneri vybudují přeshraniční síť spolupracujících sdružení skupin a organizací, které na obou stranách hranic pracují s juniory a seniory. Subjekty začleněné do sítě budou vybaveny konkrétními pomůckami pro přeshraniční spolupráci: www portál obsahující databáze subjektů, nebo Centrum přeshraniční spolupráce JUS, které nabídne prostory pro společné činnosti a poradenství.

Najważniejszym wkładem projektu jest integracja międzypokoleniowa grup docelowych w wyniku szeregu wspólnych działań (18 warsztatów i 6 wydarzeń z udziałem ok. 2340 osób, połowa z Polski i połowa z Czech). Osoby te ograniczają istotne stereotypy takie jak negatywne postrzeganie starości czy niechęć seniorów do młodzieży, i to w kontekście transgranicznym. Obrona tematyka jest innowacyjna i nowatorska i pozwoli na integrację grup docelowych aż z 6 współpracujących miast, 3 polskich i 3 czeskich. Partnerzy zbudują transgraniczną sieć współpracujących stowarzyszeń, grup i organizacji które po obu stronach granicy pracują z juniorami i seniorami. Podmioty skupione w sieci zostaną wyposażone w konkretne narzędzia współpracy transgranicznej takie jak portal www zawierający bazę organizacji czy Centrum Współpracy Transgranicznej JUS oferujące przestrzeń na wspólne zajęcia oraz doradztwo.

**3. Dopad aktivit projektu na druhé straně hranice zejména ve vztahu k uvedeným cílovým skupinám a jejich potřebám. / Oddziaływanie działań projektu po drugiej stronie granicy, w szczególności w stosunku do wskazanych grup docelowych i ich potrzeb.**

Šest partnerských měst a cílové skupiny budou angažovány v aktivitách projektu - řadě přeshraničních integračních dílen a akcích. Naplánované aktivity, jejich témata a výběr cílových skupin jsou výsledkem zkušeností z projektu "Aktivní senior" a provedené analýzy potřeb. Proto přesně odpovídají na tyto potřeby, kterými jsou především umožnění přeshraniční integrace juniorů a seniorů a aktivizace cílových skupin v konkrétních zájmových oblastech. Aktivity projektu budou silně působit na obě strany hranic, protože zapojují početné skupiny osob z Polska a Čech. Působení bude posíleno díky vytvoření sítě spolupráce polských a českých sdružení a spolků, z dostupnění pomůcek pro spolupráci a podpoření budoucích iniciativ partnerskými samosprávami.

Sześć partnerskich miast i grupy docelowe zostaną zaangażowane w działania projektu - szereg

transgranicznych integracyjnych warsztatów i wydarzeń. Proponowane działania i ich tematyka, a także wybór grup docelowych są wynikiem doświadczeń i analizy potrzeb oraz wspólnej realizacji projektu "Aktywny senior". Dlatego dokładnie odpowiadają na te potrzeby, którymi jest przede wszystkim potrzeba transgranicznej Integracji seniorów i juniorów i aktywizacja grup docelowych w konkretnych obszarach ich zainteresowań. Działania projektu będą silnie oddziaływać na obie strony granicy ponieważ angażują takie same, znaczące ilości osób z Polski i Czech. Oddziaływanie zostanie wzmocnione przez stworzenie sieci współpracy polskich i czeskich stowarzyszeń i organizacji, udostępnienie narzędzi współpracy i wsparcie przyszłych inicjatyw przez partnerskie samorządy.

#### 4. Šíře dopadu projektu ve společném území / Szerokość oddziaływania projektu na wspólnym obszarze

Projekt bezprostředně působí na šest partnerských měst, kde se budou konat naplánované aktivity. Projekt silně působí na česko-polské pohraničí z důvodu aktivního zapojení početných skupin (cca 2340 osob) z obou stran hranic v přeshraniční mezigenerační dílny a akce.

Přeshraniční akce budou pro cílové skupiny velice atraktivní a přitáhnou mnoho diváků. Projekt je realizován na území 3 krajů - dolnoslezského, královéhradeckého a opolského. Dopad projektu bude posílený díky vybudování sítě spolupracujících subjektů z obou stran hranic, které budou uzavírat partnerství a realizovat přeshraniční projekty i do budoucna.

Projekt oddziałuje bezpośrednio na 6 partnerskich miast w których zlokalizowane są zaplanowane działania. Projekt silnie oddziałuje na pograniczne czesko - polskie z powodu aktywnego włączenia dużych grup (ok 2340 osób) z obu stron granicy w transgraniczne międzygeneracyjne warsztaty i wydarzenia.

Transgraniczne wydarzenia będą bardzo atrakcyjne dla grup docelowych i przyciągną wielu widzów. Projekt jest realizowany na terenie trzech województw - dolnośląskiego, krakowohradeckiego i opolskiego i dzięki działaniom promocyjnym będzie oddziaływał w obszarze tych województw. Oddziaływanie projektu zostanie zwiększone dzięki utworzonej sieci współpracujących podmiotów z obu stron granicy, które będą zawierać partnerstwa i realizować inicjatywy transgraniczne w przyszłości.



**Celkový rozpočet projektu**  
**Całkowity budżet projektu**

*Přeshraniční mezigenerační integrace / Transgraniczna integracja międzypokoleniowa*

Partneři / Partnerzy		Způsobilé výdaje Wydatki całkowite	Kapitoly rozpočtu Kategorii wydatków	Celkový rozpočet Budžet całkowity	Klíčové aktivity Działania kluczowe	Celkový rozpočet Budžet całkowity
Dle partnerů / Według partnerów:		581 777,88 €	Rozpočet celkem / Budžet razem:	581 777,88 €	Dle aktivit:	581 777,88 €
VP/ PW	MĚSTO KLODZKO / Gmina Miejska Klodzko	110 473,50 €			0	3 500,00
Partner 1	MĚSTO NÁCHOD / Miasto Nachod	97 561,90 €	01 Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	72 051,20 €	1	94 734,88
Partner 2	MĚSTO HRONOV / Miasto Hronov	88 155,48 €	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	10 807,68 €	2	26 010,00
Partner 3	Skalice / Stowarzyszenie folklorystyczne BARUNKA, z.s. Czeska Skalice	108 856,20 €	03 Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	720,00 €	3	253 434,00
Partner 4	Obec Kędzierzyn - Koźle / Gmina Kędzierzyn - Koźle	84 630,00 €	04 Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	446 241,00 €	4	76 830,00
Partner 5	MĚSTO ŠWIDNICA / Gmina Miejska Świdnica	92 100,80 €	05 Výdaje na vybavení Wydatki na wyposażenie	28 458,00 €	5	127 269,00
Partner 6	Název partnera / Nazwa partnera	- €	06 Pořízení nemovitosti a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	20 000,00 €	6	0,00
Partner 7	Název partnera / Nazwa partnera	- €	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	3 500,00 €	7	0,00
Partner 8	Název partnera / Nazwa partnera	- €			8	0,00
Partner 9	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Nezpůsobilé výdaje všech partnerů / Niekwalifikowalne wydatki wszystkich partnerów	- €	9	0,00
Partner 10	Název partnera / Nazwa partnera	- €			10	0,00
Partner 11	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Celkové výdaje projektu / Całkowite wydatki projektu	581 777,88 €	11	0,00



2 000,00

1,0

Nr. d. A. / Item	Kl. n. / Class	Kl. / I.D.	Einheit / Unit	Beschreibung / Description	Menge / Quantity			Stück / Item
					Einheit / Unit	Preis / Price	Betrag / Amount	
1	1047	11	Stück / Piece	Integration der Leistungen für die Klösse... (description of service)	1			1.000 €
2	1047	12	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
3	1047	13	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
4	1047	14	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
5	1047	15	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
6	1047	16	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
7	1047	17	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
8	1047	18	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
9	1047	19	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
10	1047	20	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
11	1047	21	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
12	1047	22	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €
13	1047	23	Stück / Piece	(description of service)	1			1.000 €

Typischer Auftrag / Typical Order		Abzug / Deduction	
Stück / Item	Betrag / Amount	Stück / Item	Betrag / Amount
1	1.000 €	1	1.000 €
2	1.000 €	1	1.000 €
3	1.000 €	1	1.000 €
4	1.000 €	1	1.000 €
5	1.000 €	1	1.000 €
6	1.000 €	1	1.000 €
7	1.000 €	1	1.000 €
8	1.000 €	1	1.000 €
9	1.000 €	1	1.000 €
10	1.000 €	1	1.000 €
11	1.000 €	1	1.000 €
12	1.000 €	1	1.000 €
13	1.000 €	1	1.000 €









Plánek / rozpisávací program / Účetní finanční výkaz

VÝKLAD ZÁKLADNÍHO PLÁNU Č. 100/193/2013/SÚP Č. Ú. 100/193/2013/SÚP

-----  
-----

0,00

-----  
-----

Průj. č. / číslo	Kód	Kód	Kód	Název učební / vyučovací	Popis / Popis	Jednotky učebního			Cena / cena
						hodiny učebního	hodiny učebního	Cena / cena	
1	K001	5.1. Hlavní přednáška	1	Průj. hodiny vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	20	75,00	1 500 €	
2	K001	5.2. Úvodní přednáška	1	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	20	25,00	500 €	
3	K001	5.1. Hlavní přednáška	1	Průj. hodiny vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	20	75,00	1 500 €	
4	K001	5.2. Úvodní přednáška	1	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	20	25,00	500 €	
5	K001	4.2. Další přednáška učební	1	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	40	15,00	720 €	
6	K001	4.7. Další přednáška učební	1	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	12	30,00	360 €	
7	K001	4.3. Další přednáška učební	1	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	78	30,00	2 340 €	
8	K001	4.4. Průběžná učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	200,00	43,00	8 600 €	
9	K001	4.5. Průběžná učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	200	4,00	800 €	
10	K001	4.6. Průběžná učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	30,00	30 €	
11	K001	4.6. Průběžná učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	400	1,00	400 €	
12	K001	4.6. Průběžná učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	400	4,00	1 600 €	
13	K001	4.6. Průběžná učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	30,00	30 €	
14	K001	4.6. Průběžná učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1 000,00	1,00	1 000 €	
15	K001	4.2. Další přednáška učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	4	730,00	2 920 €	
16	K001	5.6. Úvodní přednáška učební	2	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	4	63,00	2 520 €	
17	K001	5.6. Úvodní přednáška učební	2	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	28,00	28 €	
18	K001	5.6. Úvodní přednáška učební	2	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	48,00	48 €	
19	K001	5.1. Hlavní přednáška učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	20	68,00	1 360 €	
20	K001	5.6. Úvodní přednáška učební	2	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	1 320,00	1 320 €	
21	K001	4.7. Další přednáška učební	2	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	100	9,00	900 €	
22	K001	5.2. Úvodní přednáška učební IT	2	Úvodní přednáška vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	20	240,00	4 800 €	
23	K001	4.7. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	1 000,00	1 000 €	
24	K001	4.3. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	200,00	200 €	
25	K001	4.2. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	4	30,00	120 €	
26	K001	5.2. Úvodní přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	300,00	300 €	
27	K001	4.7. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	600,00	600 €	
28	K001	4.2. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	200,00	200 €	
29	K001	4.2. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	30,00	30 €	
30	K001	1.7. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	300,00	300 €	
31	K001	1.3. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	200,00	200 €	
32	K001	4.7. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	300,00	300 €	
33	K001	4.2. Další přednáška učební	4	Průběžná učební vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování / vyučování	hod / vyučování	1	180,00	180 €	

Poř. č. řádku	Název	Kód I. 7	Křes. akce / Stavba funkce	Podoba Popis	aktivita (hodiny)			Souhr. Licence
					přímá / osoba	počet lidí	Doba	
27	KM	4.7. Další podpora učitelů	5	Seznámení se 3 x 40 minutou pro integraci dějů (litterární, odborný, ...) / Výpisem na portály 3 x 40 minutou učitelů	osoba / osoba	120	36,00	2 404 €
28	KM	4.7. Další podpora učitelů	4	Workshop pro učitelé integrátory (1 x 40 min): vstup se stříháním, materiál učitelů, regulativní pracovní listy / vstup do výzkumného workshopu integrátory (1 x 40 min) (př. účast vstupu na seminář, materiál učitelů, materiál regulativní)	osoba / osoba	120	600	180 €
29	KM	4.7. Další podpora učitelů	5	Opisování přednášek a rozpravy učitelů "Sportovní journalism" / Příprava učitelů pro vstup do učebnice "Sportovní journalism"	osoba / osoba	210	630	2 100 €
31	KM	4.7. Další podpora učitelů	6	Členění učitelů pro 20 účastníků učebnice "Sportovní journalism" / Seznámení učitelů do 20 účastníků učebnice "Sportovní journalism" prostřednictvím učebnice "Sportovní journalism"	osoba / osoba	210	2100	5 400 €
32	KM	4.8. Příprava učitelů	6	Práce s texty, ukázkou integrace učitelů "Sportovní journalism" / Práce s učebnicí učitelů "Sportovní journalism"	osoba / osoba	1	1 300	1 300 €
33	KM	4.7. Další podpora učitelů	6	4 pracovníky na integraci učitelů "Sportovní journalism" / 4 učitelé pomáhají při vypracování učebnice "Sportovní journalism"	osoba / osoba	4	3600	360 €
34	KM	4.3. Přístup	6	4 účastníci pro účast v 4 pracovníky učitelů "Sportovní journalism" / 4 účastníci učebnice "Sportovní journalism" / 4 účastníci učebnice "Sportovní journalism"	osoba / osoba	3	3000	90 €
35	KM	5.8. Další podpora učitelů	6	opisování učebnice pro integraci učitelů učebnice "Sportovní journalism" (př. učebnice učitelů, učebnice učitelů, učebnice učitelů, učebnice učitelů) / Příprava učitelů pro integraci učitelů učebnice "Sportovní journalism" (př. učebnice učitelů, učebnice učitelů, učebnice učitelů, učebnice učitelů)	osoba / osoba	1	2 100,00	2 100 €
36	KM	4.7. Další podpora učitelů	6	Opisování učitelů na integraci učitelů učebnice "Sportovní journalism" / Opisování učitelů na integraci učitelů učebnice "Sportovní journalism"	osoba / osoba	1	1 300,00	1 300 €
37							6 €	
38							6 €	
39							6 €	
40							6 €	
41							6 €	
42							6 €	
43							6 €	
44							6 €	
45							6 €	
46							6 €	
47							6 €	
48							6 €	
49							6 €	
50							6 €	
51							6 €	
52							6 €	
53							6 €	
54							6 €	
55							6 €	
56							6 €	
57							6 €	
58							6 €	
59							6 €	
60							6 €	
61							6 €	
62							6 €	
63							6 €	
64							6 €	
65							6 €	
66							6 €	
67							6 €	
68							6 €	
69							6 €	
70							6 €	
71							6 €	
72							6 €	
73							6 €	
74							6 €	
75							6 €	
76							6 €	
77							6 €	
78							6 €	
79							6 €	
80							6 €	
81							6 €	
82							6 €	
83							6 €	
84							6 €	
85							6 €	
86							6 €	
87							6 €	
88							6 €	
89							6 €	
90							6 €	

Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Průběh výzkupu kapitálu	1	2	3	4																



Př. A / řada	Kód A	Kód ty	Druh základní účetní účelové účelové	Příloha/Příjezdy	Jednoty Jedinic			Suma Lajrov
					příloha jednotky	zveř část	Cenr	
29								14
30								14
31								14
32								14
33								14
34								14
35								14
36								14
37								14
38								14
39								14
40								14
41								14
42								14
43								14
44								14
45								14
46								14
47								14
48								14
49								14
50								14
51								14
52								14
53								14
54								14
55								14
56								14
57								14
58								14
59								14
60								14
61								14
62								14
63								14
64								14
65								14
66								14
67								14
68								14
69								14
70								14
71								14
72								14
73								14
74								14
75								14
76								14
77								14
78								14
79								14
80								14
81								14
82								14
83								14
84								14
85								14
86								14
87								14
88								14
89								14
90								14
91								14
92								14
93								14
94								14
95								14
96								14
97								14
98								14
99								14
100								14

Překlad výdajů kapitál	1	Náklady na zaměření / Kódy personelu	1750,20
Výběr výsledků rozvahy	2	Kancelářské a administrativní výdaje Výdaje business / administrativní	1465,20
	3	Náklady na zveřování a udržování Kódy podpory / zveřování	0,00
	4	Náklady na externí poradenství a služby Kódy akvizice / uslug zvenřovnych	7132,00
	5	Výdaje na výstavbu / Výdaje na výstavbu	4000,00
	6	Požávek nemovitostí a stavební práce Výdaje na nákup nemovitostí / práce udržovací	0,00
	7	Výdaje na přípravu projektové žádosti Výdaje na poskytování služeb / projektový	0,00
	8	Zúčtování výdajů / Výdaje na výdaje / výdaje	20130,48
	9	Nepovolené výdaje / Výdaje / náklady / výdaje	0
	10	Výdaje za projekt / Výdaje za projekt	20130,48
	11	Příprava projektu / Průprava projektu	0,00
	Překlad výdajů klíčových aktivit Výběr výsledků dílel klíčových	1	Náklady na výstavbu a údržbu / Výdaje na výstavbu / výdaje výstavby
2		Projektování a informační technologie / výdaje na výstavbu / výdaje na výstavbu	0,00
3		Příprava / výstavba - integrovaná / výstavba a výstavba výstavby / výstavba / výstavba - výstavba	40000,00
4		Integrovaná díla / výstavba integrace	11110,00
5		Integrovaná díla / výstavba integrace	18000,00
6		aktivita / dílčí díla	0,00
7		aktivita / dílčí díla	0,00
8		aktivita / dílčí díla	0,00
9		aktivita / dílčí díla	0,00
10		aktivita / dílčí díla	0,00
11		aktivita / dílčí díla	0,00
			20130,48

Partner 3

osobní BARUNKA, z.s. Česká Skalice / Stowarzyszenie folklorystyczne BARUNKA, z.s. Czech

Výdaje  
Lpčná 108 896,20

Rozpočet projektového partnera / Budget Partnera projektu  
**VYPLŔTE BLE PODSARVENA POLNIALEZY WYPELNIC BIENIE POLA**  
**TEXTY WYPLNITE DWUGAZYCNIE/UCIPIKI NALEZY WPSIAC W DSU JEZYCACH !!**  
**VYPLŔTE NÁZVY KLÍOVYCH AKTIVIT V TABULCE PŘEHLED VÝDAJŮ KLÍOVYCH AKTIVIT**  
**NĚZPROSIMY O WPSIANE NÁZVY DZIAŁŮ KLÍOWYCH W TABELI WYKAZ WYDATKŮ**  
**DZIAŁŮ KLÍOWYCH PONÍEJ**

Aktivity/  
Dotace 108 896,20

Jednotka měřítka příjmu na projekt  
Jednotka měřítka na přípravě projektu

5,00

Převzato  
Přizpůsobeno

Por. č. / Numer	Kód X	Kód A y	Klíčová aktivita / Dotace Muzave	Podoba/Pozycje	Jednotky / Jednotka			Součet Lpčná
					jednotka jednotka	počet leště	Cena	
1	Kód	1.1. Hrubé platy	1	Plat koordinátora projektu partnera - DPP de paušálu / Wynagrodzenie koordynatora projektu - umowa zgodnie z ryczałtem	Měsí	20	284,15	7 462 €
2	Kód	1.1. Hrubé platy	1	Plat finančního zástupce projektu partnera - DPP de paušálu / Wynagrodzenie zástupce finansowego partnera projektu - umowa zgodnie z ryczałtem	měsí	20	284,15	7 462 €
3	Kód	1.2. Odvozy zaměstnavatele	1	Odvody na plat de paušálu / Składki od wynagrodzenia zgodnie z ryczałtem	Měsí	20	50,85	1 322 €
4	Kód	1.2. Odvozy zaměstnavatele	1	Odvody na plat de paušálu / Składki od wynagrodzenia zgodnie z ryczałtem	Měsí	20	50,85	1 322 €
5	Kód	4.7. Služby pořádní udělosti	1	Stravování (24 EUR/osoba), ubytování (12 EUR/osoba) a pronájem sálu (80 EUR) pro představitelů partnerů - 15 osob při pracovních setkání v České Skalici / Wyżywienie (24 EUR/osoba) i zakwaterowanie (12 EUR/osoba) i wynajem Sali (80 EUR/osoba) dla przedstawicieli partnerów - 15 osób podczas spotkania roboczego w Czeskiej Skalicy	Komplet	1	620,00	620 €
6	Kód	4.3. Plakáty	1	Tiskárny 20 partnerůvků setkání v České Skalici (1 tisíce Kč/120 EUR) / Tiskárny podczas spotkania partnerského w Czeskiej Skalicy (1 tisíce Kč/120 EUR)	Den	2	120,00	240 €
7	Kód	3.1. Nakłady na osobní	1	Nakłady na cesty a pobyt zaměstnavatelů při 5 partnerských setkáních / Kozty podróży i ubezpieczenia podczas 5 dwudniowych spotkań partnerskich	Komplet	1	220,00	220 €
8	Kód	4.5. Propagace, informování	2	Internetové stránky, sociální sítě - zpracování materiálů pro vlastní a společný projektový webový portál (1 integrální akce s workshopem co-pl, 3 integrální dny co-pl, 8 výjezdů do partnerských míst co-pl, mezigenerační školení - setkání JUS ve 4 obcích de zájmu přihlášených účastníků co) / Strony internetowe i sieci soziale - opracowanie materiałów dla potrzeb własnego i wspólnego portalu internetowego (1 wydanie integracyjno z warsztatami co-pl, 3 warsztaty integracyjne, 8 wyjazdów do partnerskich miejsc co-pl, mezigeneracyjne warsztaty - spotkania JUS w 4 obszarach zgodnie z zainteresowaniami zgłoszonych uczestników co)	Ku	18	180,00	2 400 €
9	Kód	4.5. Propagace, informování	2	Roll up / Roll up	Ku	1	180,00	180 €
10	Kód	4.5. Propagace, informování	2	Inzerce např. Náchodský SVMMG, Regionální noviny ECHO (1 integrální akce Jihlavské stavěti 2020 s workshopem, 3 integrální dny, mezigenerační školení - setkání JUS 4 semestry) / Reklama np. Nachedski SWMGM, regionalna gazeta ECHO (1 wydanie integracyjne Jihlavské stavěti 2020 z warsztatami, 3 warsztaty integracyjne, warsztaty mezigeneracyjne - spotkania JUS 4 semestry)	Komplet	1	1 000,00	1 000 €
11	Kód	4.7. Služby pořádní udělosti	3	Pronájem sálu k Mezigeneračnímu školení - setkání JUS 4 semestry po 320 EUR / Wynajem sálu de potrzeb mezigeneracyjnych szkoleń - spotkania JUS 4 semestry po 320 EUR	Ku	4	320,00	1 280 €
12	Kód	4.2. Školení a odborná příprava	3	Zapřání Mezigeneračního školení - setkání JUS v období sportovního pohybové 1x de dva týdny v období říjen až květen v letech 2019-2021 - 4 semestry (4x lektor po 1820 EUR+4x materiál po 30 EUR) / Zapewienie mezigeneracyjnych szkoleń - spotkania JUS w obszarze sportowo - ruchowym 1x 2 tygodnie w okresie październik de maja w latach 2019 - 2021 - 4 semestry (4 x lektor po 1820 EUR + 4 x materiały po 30 EUR)	Semestr	4	1 850,08	7 800 €
13	Kód	4.2. Školení a odborná příprava	3	Zapřání Mezigeneračního školení - setkání JUS v období tanečního 1x de dva týdny v období říjen až květen v letech 2019-2021 - 4 semestry (4x lektor po 1820 EUR+4x materiál po 30 EUR) / Zapewienie mezigeneracyjnych szkoleń - spotkania JUS w obszarze taneczno folklorystycznym 1x 2 tygodnie w okresie październik de maja w latach 2019 - 2021 - 4 semestry (4 x lektor po 1820 EUR + 4 x materiały po 30 EUR)	Semestr	4	1 850,08	7 800 €
14	Kód	4.2. Školení a odborná příprava	3	Zapřání Mezigeneračního školení - setkání JUS v období tanečního 1x de dva týdny v období říjen až květen v letech 2019-2021 - 4 semestry (4x lektor po 1820 EUR+4x materiál po 30 EUR) / Zapewienie mezigeneracyjnych szkoleń - spotkania JUS w obszarze taneczno folklorystycznym 1x 2 tygodnie w okresie październik de maja w latach 2019 - 2021 - 4 semestry (4 x lektor po 1820 EUR + 4 x materiały po 30 EUR)	Semestr	4	1 850,08	7 800 €
15	Kód	4.2. Školení a odborná příprava	3	Zapřání Mezigeneračního školení - setkání JUS v období tanečního 1x de dva týdny v období říjen až květen v letech 2019-2021 - 4 semestry (4x lektor po 1820 EUR+4x materiál po 30 EUR) / Zapewienie mezigeneracyjnych szkoleń - spotkania JUS w obszarze taneczno folklorystycznym 1x 2 tygodnie w okresie październik de maja w latach 2019 - 2021 - 4 semestry (4 x lektor po 1820 EUR + 4 x materiały po 30 EUR)	Semestr	4	1 850,08	7 800 €
16	Kód	4.5. Propagace, informování	2	Fotoalbumy a integrální zpráva k Mezigeneračnímu školení - setkání JUS 4 semestry / Dokumentacja fotograficzna 6 warsztatów integracyjnych oraz mezigeneracyjnych szkoleń - spotkania JUS 4 semestry	Komplet	1	1 000,00	1 000 €
17	Kód	4.7. Služby pořádní udělosti	4	Náklady účastníků u projektových partnerů - 3x integrální dno v PL po 20 osobách (doprava autobusem 1470 EUR); cestovní pojištění účastníků 90 EUR) / Wody uczestników u partnerów projektu - 3 x warsztaty integracyjne w PL po 20 osób (transport autobusem 1470 EUR); ubezpieczenie podróży uczestników 90 EUR)	Komplet	1	1 520,00	1 520 €
18	Kód	4.5. Propagace, informování	4	Propagace plakáty CZ-PL: na 3 integrální dny (grafický návrh, tisk, výjezd) / Plakaty promocyjne CZ - PL: na 3 warsztaty integracyjne (projekt graficzny, druk, wywiezienie)	Komplet	1	100,00	100 €

Přil. č. / Mun. č.	Kód x	Kód x y	Kódové skupiny / Druhové klučovní	Položka/Požadavek	Jednotky / Jednotky			Součet účetne
					jednotka jednotka	počet ks/km	Cena	
19	Kód5	5.6. Nástroje nebo zařízení	4	Nákup 5 kusů regionálních hudebních nástrojů včetně obalu a příslušenství dle rekonstrukce muzejních originálů (např. mechanická harfa 3200EUR, kytaj-dudy 2600EUR, címbálík 2600EUR, rónina 2000EUR, trumeta 1200EUR) na náh k vývoce nástrojové hry při školení-školení JUS - 4 semestry a k doprovodnému kulturnímu programu - 3 integrační dílny, / Zakup 5 set. regionálních instrumentů hudebních, včetně sůl. a sady nástrojů (harfa mechanická 3200 EUR, kytaj - dudy 2600 EUR, címbálík 2600 EUR, rónina 2000 EUR, trumeta 1200 EUR) do reakcí nástrojové hry pedazo školak - spoan JUS - 4 semestry i da výkonla dodatekového programu kulturněho - 3 workshopy integračné.	Komplet	1	12 000,00	12 000 €
20	Kód4	4.3. Plakáty	4	Turnovní CZ-PL, př 2 integračních dílnak (120 EUR) / Turnování / Turnování CZ-PL, pedazo 3 vydaní integračnykh (120 EUR / 1 turnak)	Kus	3	120,00	360 €
21	Kód4	4.2. Školní a odborná příprava	4	Zajištění 3 integračních díln (3x lektoř po 160EUR, 3x materiál po 240EUR, 3x pronájem poztoř po 60EUR) / Zapewnění realizace 3 workshopy integračnykh (3x lektoř po 160 EUR, 3x materiál po 240 EUR, 3x výnajem sál po 60 EUR)	Komplet	3	480,00	1 440 €
22	Kód4	4.7. Služby pořádkení událostí	4	Stravování pro účastníky 3 integračních díln (3x 40 osob=20 CZ+20 PL) / Wyżywienie dla uczestników 3 warsztatów integračnykh (3x 40 osob = 20 CZ i 20 PL)	Komplet	1	1 920,00	1 920 €
23	Kód4	4.5. Propagace, informování	4	Passio Advent (grafický návrh, set) / Passio Adventowa (projekt grafický i druk)	Kus	50	8,00	400 €
24	Kód4	4.5. Propagace, informování	4	Ornamenty Jak chodla BN do školy (grafický návrh, set) / Motowery Jak B. Niewozu obadała do szkoły (projekt grafický, druk)	Kus	50	8,00	400 €
25	Kód4	4.5. Propagace, informování	4	Zpěvník Pamiela (výběr a úprava písní, grafický návrh, set) / Spiewnik Pamiela (wybór i aranżacja piosenek, projekt graficzny, druk)	Kus	50	8,00	400 €
26	Kód4	4.7. Služby pořádkení událostí	4	Vstupné do turistických objektů pro účastníky z partnerství měst př 2 integračních dílnak (120 osob) / Biletý wstępu do atrakcji turystycznych dla uczestników z miast partnerskich pedazo 2 warsztatów integračnykh (120 osob)	Komplet	1	480,00	480 €
27	Kód4	4.5. Propagace, informování	5	Propagační plakáty CZ-PL na 1 integrační akci Jitřkové slavnosti 2020 (grafický návrh, set, výjeř) / Plakaty promocyjne CZ-PL na 1 wydaní integračné Jitřkové uroczystości 2020 (projekt grafický, druk, wydrukowanie)	Komplet	1	340,00	340 €
28	Kód4	4.5. Propagace, informování	5	Plakáty propagační materiálu CZ-PL k 1 integrační akci Jitřkové slavnosti 2020 a 2 integračním dílnak (plakáty, letáky, zpěvník cca 8 NS aj.) / Turnowanie materiałów promocyjnych CZ - PL, na 1 wydaní integračné i 2 warsztaty integračné (plakaty, ulotki, spiewnik ok. 8 stron samylywowych, itp.)	Komplet	1	125,00	125 €
29	Kód4	4.3. Plakáty	5	Turnovní CZ-PL př 1 integrační akci Jitřkové slavnosti 2020 (3 turnování= 120 EUR/turnováka) / Turnowanie CZ - PL, pedazo 1 wydaní integračnykh Jitřkové Uroczystości 2020 (3 turnowak=120 EUR/turnowak)	Komplet	1	360,00	360 €
30	Kód4	4.7. Služby pořádkení událostí	5	6 průvodců př 1 integrační akci Jitřkové slavnosti 2020 / 6 przewodników pedazo 1 wydaní integračnykh Jitřkové Uroczystości 2020	Komplet	1	340,00	340 €
31	Kód4	4.7. Služby pořádkení událostí	5	Zajištění 1 integrační akci Jitřkové slavnosti 2020 - výjavná výjeř 200 let od narození epikowalky Szteřny Němcové (moderátor 240EUR, dekorace 80EUR, výstawa Szteřny ve filmu 400EUR, výjeř obrazoveckých temů Salon Šteřny obrazovecký 1600EUR, pronájem hudebních dobových nástrojů 240EUR, umělecké dínesy 330EUR, nutbytné technické zážení 515EUR, pronájem pozemků a objektů místa koncertu 2000EUR, atp.) Zapewnění realizace 1 wydaní integračnykh Jitřkové Uroczystości 2020 - wyjavná rocznica 200 lecia urodzin piosenki Szteřny Němcowej (konferansjer 240 EUR, dekoracja 80EUR, wystawa Szteřny w filmie 400EUR, nauka tafelów okresu odródkenle narodowego Czeskó Salon 1600 EUR, wynajem historycznych instrumentów muzycznych 240EUR, wystápy artystyczne 330EUR, nutbytné zapléce techniczne 515EUR, wynajem placu i obiektów w miejscu realizacy wydaní 2000EUR, itp.)	Komplet	1	9 000,00	9 000 €
32	Kód4	4.7. Služby pořádkení událostí	5	Stravování pro účastníky 1 integrační akci Jitřkové slavnosti 2020 (270 osob) / Wyżywienie dla uczestników 1 wydaní integračnykh Jitřkové Uroczystości 2020 (270 osob)	Komplet	1	6 480,00	6 480 €
33	Kód4	4.5. Propagace, informování	5	Propagační materiály na 1 integrační akci Jitřkové slavnosti 2020 (koupě dobových mifikčních obrazoveckých kostjmů vyrobených na zakázku - sůl. pedas - 4 páry, ruzsalá bude upraveno podle současných cer: dčmskó šaty 580 EUR, pčnsky obiek 1200 EUR) / Materiály promocyjne na 1 wydaní integračnykh Jitřkové Uroczystości 2020 (zakup historycznych stroów ruzsalawskóh okresu odródkenle, uszytykh na dżeczenie - pracó wczna - 4 pary, koszt roztawle suzozagłównle zpadnia z obcznymi osobami: ubiór damski 880EUR, ubiór męski 1200EUR)	Komplet	4	1 880,00	7 520 €
34	Kód4	4.7. Služby pořádkení událostí	5	Zajištění uměleckého workshopy př koncertu 1 integrační akci Jitřkové slavnosti (270 osob) / Zapewnění realizacy artystycznego warsztatu pedazo 1 wydaní integračnykh Jitřkové Uroczystości (270 osob)	Komplet	1	2 000,00	2 000 €
35	Kód4	4.7. Služby pořádkení událostí	5	Vstupné do turistických objektů pro účastníky z partnerství měst př 1 integrační akci Jitřkové slavnosti (270 osob) / Biletý wstępu do atrakcji turystycznych dla uczestników z miast partnerskich przy 1 wydaní integračnykh Jitřkové Uroczystości (270 osob)	Komplet	1	1 080,00	1 080 €
36	Kód4	4.5. Propagace, informování	5	Fotodokumentace 5 integračních akci / Dokumentacja fotograficzna 5 wydaní integračnykh	Komplet	1	600,00	600 €
37	Kód4	4.5. Propagace, informování	5	Materiály pro účastníky náštěv u projektových partnerů př 5 integračních akcích (např. cestovní zavazadla, deštrilky, cestovní sady, termosky atp.) pro 5*45 osob / Materiál dla uczestników wstępu partnerów projektu pedazo 5 wydaní integračnykh (np. toby podrżne, parasole, termosy itp.) 5*45 osob)	Komplet	1	1 800,00	1 800 €





Por. č / Numer	Kod x	Kod y	Klíčové aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Polozje	Jednotky Jednotki			Součet Łącznie
					jednotka jednotka	počet licz	Cena	
81							0€	
82							0€	
83							0€	
84							0€	
85							0€	
86							0€	
87							0€	
88							0€	
89							0€	
90							0€	
91							0€	
92							0€	
93							0€	
94							0€	
95							0€	
96							0€	
97							0€	
98							0€	
99							0€	
00							0€	

Přehled výdajů kapitol

Wykaz wydatków rozdziałów

1	Náklady na zaměstnance / Koszy personelu	17 628,00
2	Kancelářské a administrativní výdaje Výdaje burovo i administracyjne	1 644,20
3	Náklady na cestování a ubytování Koszy podróży i zakwaterowania	220,00
4	Náklady na externí poradenství a služby Koszy ekspertów i usług zewnętrznych	76 364,00
5	Výdaje na vybavení / Výdaje na wyposażenie	12 000,00
6	Požávek nemovitostí a stavební práce Výdaje na zakup nieruchomości i prace udowlane	0,00
7	Výdaje na přípravu projektové žádosti Výdaje na przygotowanie wniosku projektowego	0,00
	Způčebné výdaje celkem / Celkowie wydatki kwalifikowalne	108 856,20
	Nepřiznaté výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	0
	Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	108 856,20

Přehled výdajů klíčových aktivit

Wykaz wydatków działań kluczowych

0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	0,00
1	Rámcí projektu a obecní výdaje / Zarządzenie projektem i wydatki ogólne	21 352,20
2	Propagační a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne	4 590,00
3	Přípravné činnosti – mezigenerační integrace a vytvoření sítě spolupráce / Dział	32 490,00
4	Integrační dílny / Warsztaty integracyjne	19 020,00
5	Integrační akce / Wydarzenia integracyjne	31 444,00
6	aktivita / działanie	0,00
7	aktivita / działanie	0,00
8	aktivita / działanie	0,00
9	aktivita / działanie	0,00
10	aktivita / działanie	0,00
11	aktivita / działanie	0,00
		108 856,20



N. št.	Naziv	Kraj	Kraj	Mesto	Vredn.	Vredn.			Skupn.
						izložiš	načrta	skupn.	
11	Kraj	4.2	Strojarna	3		1	3.700,00	1.700,00	
15	Kraj	4.2	Strojarna	3		1	1.500,00	1.500,00	
16	Kraj	4.2	Strojarna	3		1	4.000,00	1.000,00	
20	Kraj	5.0	Strojarna	0		2	3,00	40,00	
21	Kraj	4.2	Strojarna	3		1	1.000,00	1.000,00	
21	Kraj	4.2	Strojarna	3		1	1.000,00	1.000,00	
22	Kraj	4.2	Strojarna	3		1	1.000,00	1.000,00	
23	Kraj	4.5	Strojarna	4		1	80,00	80,00	
26	Kraj	4.7	Strojarna	4		1	300,00	180,00	
28	Kraj	4.7	Strojarna	4		1	20,00	20,00	
28	Kraj	4.7	Strojarna	4		1	200,00	20,00	
30	Kraj	4.3	Strojarna	1		2	20,00	80,00	

Tabela 1: Pregled projektnih aktivnosti (Bilanca aktivnosti)	
Opis projektnih aktivnosti	Skupn. vredn.
1. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.2, vredn. 3.700,00)	3.700,00
15. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.2, vredn. 1.500,00)	1.500,00
16. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.2, vredn. 4.000,00)	4.000,00
20. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 5.0, vredn. 3,00)	3,00
21. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.2, vredn. 1.000,00)	1.000,00
21. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.2, vredn. 1.000,00)	1.000,00
22. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.2, vredn. 1.000,00)	1.000,00
23. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.5, vredn. 80,00)	80,00
26. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.7, vredn. 300,00)	300,00
28. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.7, vredn. 20,00)	20,00
28. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.7, vredn. 200,00)	200,00
30. Kraj Strojarna - izpolnjevanje projektnih aktivnosti... (Opis projekta: Strojarna, kraj 4.3, vredn. 20,00)	20,00





Wzrosty i ceny 00 00 00  
 Wzrosty i ceny 00 00 00  
 Wzrosty i ceny 00 00 00

Wzrosty i ceny 00 00 00

Wzrosty i ceny 00 00 00

Wzrosty i ceny 00 00 00

Nr i Nazwa	Kod	Miejscowość	Liczba sztuk / Objętość	Opis	Cena			Cena łączna
					jednostkowa	całkowita	netto	
1	K01	1.1	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
2	K01	1.1	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
3	K01	1.2	Wynagrodzenie	1	1	4000	4000	
4	K01	1.3	Wynagrodzenie	1	1	4000	4000	
5	K01	1.4	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
6	K01	1.5	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
7	K01	1.6	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
8	K01	1.7	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
9	K01	1.8	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
10	K01	1.9	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
11	K01	2.0	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
12	K01	2.1	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
13	K01	2.2	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
14	K01	2.3	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
15	K01	2.4	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
16	K01	2.5	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
17	K01	2.6	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
18	K01	2.7	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
19	K01	2.8	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
20	K01	2.9	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	
21	K01	3.0	Wynagrodzenie	1	1	20000	20000	

Opis		Wzrosty i ceny 00 00 00
1	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
2	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
3	Wzrosty i ceny 00 00 00	4000
4	Wzrosty i ceny 00 00 00	4000
5	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
6	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
7	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
8	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
9	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
10	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
11	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
12	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
13	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
14	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
15	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
16	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
17	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
18	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
19	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
20	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000
21	Wzrosty i ceny 00 00 00	20000





Dř. / číslo	Typ	Kód	Učební obsah / obsah učebnice	Kvalifikační požadavky	aktivity učební			Celková hodnota
					aktivita	čas	čas	
								0
								41 000,00
								0,00
								30 000,00
								400,00
								41 000,00
								4 000,00
								30 000,00
								0,00
								0,00
								0,00
								0,00
								0,00
								0,00
								0,00
								41 000,00

Tisk za účelem poskytnutí informací o vývoji učebních materiálů	
Škola / učební obsah / učebnice / učebnice	Adresa učební školy / škol / učebnice / učebnice

Wskaznik výpočtu učebních materiálů  
Wskaznik výpočtu učebních materiálů



**Příloha č. 4 - Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu /**  
**Załącznik nr 4 - Okres monitorowania projektu oraz harmonogram składania raportów monitorujących i wniosków o płatność**

Název projektu / Nazwa projektu			Transgraniczna integracja międzypokoleniowa / Pšeshraniční mezigenerační integrace		
Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu			CZ.11.4.120/0.0/0.0/17_028/0001652		
Datum registrace projektu v MS2014+ / Data rejestracji projektu w MS2014+			2018-04-13		
Skutečné datum zahájení fyzické realizace projektu / Faktyczna data rozpoczęcia fizycznej realizacji projektu			2019-05-01		
Předpokládané datum ukončení fyzické realizace projektu / Przewidywana data zakończenia fizycznej realizacji projektu			2021-06-30		
Monitorovací období / Okres monitorujący			Typ souhrnné zprávy / Typ raportu zbiorczego	Termíny pro předložení dílčích monitorovacích zpráv včetně Soupisek dokladů / Termin podania Raportu częściowego włącznie Zestawień dokumentów	Termin pro předložení souhrnné zprávy se žádostí o platbu / Termin podania raportu zbiorczego razem z wnioskem o płatność
pořadí / kolejność	počátek / początek	konec / koniec			
1.	2018-04-14	2019-12-31	první / pierwszy	2020-01-30	2020-04-29
2.	2020-01-01	2020-06-30	průběžná / bieżący	2020-07-30	2020-10-28
3.	2020-07-01	2020-12-31	průběžná / bieżący	2021-01-30	2021-04-30
4.	2021-01-01	2021-06-30	závěrečná / końcowy	2021-07-30	2021-10-28

SWIFT: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

Datum / Data: 11.01.2019 r.

[REDACTED]

.....  
Imię a podpis statutowego zastupce / Imię,  
nazwisko i podpis osoby upowaznionej

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: CZ.11.4.120/0.0/0.0/17\_028/0001652

Název projektu / Tytuł projektu: Transgraniczna integracja międzypokoleniowa/ Přeshraniční mezigenerační integrace

Pořadí / Kolejność	Planované datum předložení / Termin złożenia	Plán / Plan	Závěrečná platba / Płatność końcowa
1	29.4.2020	145 444,47	Ne / Nie
2	28.10.2020	145 444,47	Ne / Nie
3	30.4.2021	145 444,47	Ne / Nie
4	28.10.2021	145 444,47	Ano / Tak



**Tabulka odvodů****Výše finanční opravy**

Výše finanční opravy se vypočítá z částky, která byla poskytovatelem dotace poskytnuta v souvislosti s výběrovým řízením, u kterého se porušení pravidla vyskytlo.

Při stanovení výše finanční opravy se přihlídně k ROZHODNUTÍ KOMISE C(2013) 9527, ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav, jež má Komise provést u výdajů financovaných Unii v rámci sdíleného řízení v případě nedodržení pravidel pro zadávání veřejných zakázek.

Sazby níže uvedené se použijí v případech, kdy není možné přesně vyčíslit finanční důsledky pro danou zakázku.

Závažnost porušení pravidel se posuzuje s ohledem na následující faktory: úroveň hospodářské soutěže, transparentnost a rovné zacházení. Má-li dotčené nedodržení pravidel odrazující účinek na potenciální účastníky nebo vede-li toto nedodržení k zadání zakázky jinému účastníkovi, než kterému měla být zadána, je to silný ukazatel, že jde o porušení závažné.

Je-li porušení pravidel pouze formální povahy bez skutečného nebo potenciálního finančního dopadu, nebude provedena žádná oprava.

Vyskytne-li se v jednom výběrovém řízení více porušení pravidel zde uvedených, sazby oprav se nesčítají, ale zohlední se při rozhodování o sazbě opravy (5 %, 10 %, 25 % nebo 100 %) nejzávažnější porušení<sup>1</sup>. Finanční opravu ve výši 100 % je možné uplatnit v nejzávažnějších případech, kdy porušení zvýhodňuje určité účastníky / zájemce nebo kdy se porušení týká podvodu, jak určí příslušný soud nebo správní orgán.

**I. STANOVENÍ FINANČNÍCH OPRAV PŘI ZADÁVÁNÍ ZAKÁZEK MALÉ HODNOTY A ZAKÁZEK VYŠŠÍ HODNOTY NESPADAJÍCÍCH POD PŮSOBNOST ZÁKONA Č. 137/2006 SB., O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH, OD 01. 10. 2016 ZÁKONA Č. 134/2016 SB., O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK<sup>2</sup>**

Následující sazby finančních oprav jsou aplikovány pro všechna výběrová řízení vyhlášená od 1. 5. 2017, pokud z právního aktu, na základě kterého jsou poskytovány prostředky z EFRR nebo státního rozpočtu ČR, nevyplývá něco jiného.

<sup>1</sup> Za jednotlivý případ podle § 44a odst. 4 písm. b) zákona č. 218/2000 Sb., se považuje jednotlivé výběrové řízení, nikoli jednotlivé porušení v dále uvedených tabulkách.

<sup>2</sup> Vychází z Metodického pokynu pro oblast zadávání veřejných zakázek pro programové období 2014–2020 (MMR – NOK)

## Oznámení o zakázce a zadávací podmínky

Č.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
1.	Neuveřejnění nebo neodeslání oznámení výběrového řízení	Zakázka byla zadána, aniž by bylo uveřejněno nebo odesláno oznámení o zahájení výběrového řízení dle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, pokud byla dodržena určitá míra uveřejnění
2.	Umělé rozdělení předmětu zakázky	Předmět zakázky je rozdělen tak, aby došlo ke snížení předpokládané hodnoty pod limity stanovené v odst. 6.4. MP a jeho zadání proběhlo v mírnějším režimu, než je stanoven pro předmět zakázky před jejím rozdělením podle odst. 7.2.1 MP.	100 %, nebo min. 25 %, s ohledem na závažnost porušení
3.	Nedodržení minimální délky lhůty pro podání nabídek	Lhůty pro podání nabídek byly kratší než lhůty uvedené v odst. 7.3.2 Metodického pokynu pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2014–2020 (dále „MP“).	min. 25 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 50 % její délky stanovené MP, min. 10 %, pokud je délka lhůty kratší alespoň o 30 % její délky stanovené MP, 2–5 %, v případě jiného zkrácení lhůty pro podání nabídek
4.	Nedostatečná doba k opatření zadávacích podmínek	Doba k tomu, aby si dodavatelé opatřili zadávací podmínky, je příliš krátká a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěží (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 25 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 50 % lhůty pro doručení nabídek min. 10 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 60 % lhůty pro doručení nabídek min. 5 %, je-li doba, do kdy si dodavatelé musí opatřit zadávací podmínky, kratší než 80 % lhůty pro doručení nabídek
5.	Neuveřejnění informací o prodloužení lhůty pro podání nabídek	Došlo k prodloužení lhůty pro podání nabídek, ale toto prodloužení nebylo uveřejněno stejným způsobem, jakým bylo zahájeno výběrové řízení (porušení odst. 7.2 a 7.3. MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení
6.	Neuvedení hodnotících kritérií v zadávacích podmínkách	Hodnotící kritéria, případně jejich podrobná specifikace nejsou uvedeny v zadávacích podmínkách (porušení odst. 7.2.1 písm. f) MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 %, pokud byla hodnotící kritéria v zadávacích podmínkách uvedena, ale nedostatečně podrobně popsána
7.	Diskriminační kvalifikační požadavky	Stanovení diskriminačních kvalifikačních požadavků v rozporu s odst. 7.2.2 MP. Například: - Povinnost mít provozovnu nebo zástupce v dané zemi nebo regionu; - Povinnost účastníků mít zkušenosti v dané zemi nebo regionu;	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení



		- Stanovení kvalifikačních předpokladů, které neodpovídají předmětu zadávané veřejné zakázky.	
8.	Hodnoticí kritéria stanovená v rozporu se zásadami odst. 6.1.1	Stanovení hodnoticích kritérií, která nevyjadřují vztah užité hodnoty a ceny, tedy v rozporu s odst. 8.3.9 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
9.	Diskriminační vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen příliš konkrétně tak, že není zajištěn rovný přístup k jednotlivým dodavatelům, resp. někteří dodavatelé jsou takto vymezeným předmětem zakázky zvýhodněni (porušení odst. 7.2.3 a 7.2.4 MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
10.	Nedostatečné vymezení předmětu zakázky	Předmět zakázky je v zadávacích podmínkách vymezen nedostatečně tak, že zadávací podmínky neobsahují veškeré informace podstatné pro zpracování nabídky (porušení odst. 7.2.1 písm. e) MP).	min. 10 %, nebo min. 5 % s ohledem na závažnost porušení

**Posouzení a hodnocení nabídek**

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
11.	Změna kvalifikačních požadavků po otevření obálek s nabídkami	Kvalifikační požadavky byly změněny ve fázi posouzení kvalifikace, což má vliv na splnění kvalifikace jednotlivými dodavateli (nesplnění kvalifikace dodavatelé, kteří by ji dle zadávacích podmínek splňovali nebo splnění kvalifikace dodavatelé, kteří by ji dle zadávacích podmínek nesplňovali) porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.2.2 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
12.	Hodnocení nabídek podle jiných kritérií hodnocení, než byla uvedena v zadávacích podmínkách	Při hodnocení nabídek byla použita jiná kritéria hodnocení (případně jejich váhy), než byla uvedena v zadávacích podmínkách a tato skutečnost měla vliv na výběr nejvhodnější nabídky porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 8.3.9 tohoto MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
13.	Netransparentní posouzení a/nebo hodnocení nabídek	Protokol o posouzení a hodnocení nabídek neexistuje nebo neobsahuje všechny náležitosti vyžadované v odst. 8.1.2 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
14.	Podstatná změna zadávacích podmínek	Zadavatel v rámci jednání o nabídkách podstatně změní zadávací podmínky v rozporu s odst. 7.4.3 MP.	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení

15.	Zvýhodnění některého dodavatele nebo některých dodavatelů	V průběhu lhůty pro podání nabídek nebo při jednání s dodavateli jsou některému dodavateli nebo některým dodavatelům poskytnuty informace, které nejsou poskytnuty jiným. Případně je některý dodavatel nebo někteří dodavatelé jsou jiným způsobem zvýhodněni a tyto skutečnosti mají vliv / mohou mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky (porušení odst. 6.1.1 ve spojení s odst. 7.4 tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
16.	Změna nabídky během hodnocení	Zadavatel umožní účastníkovi / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek (porušení odst. 6.1. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 %, nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
17.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Nabídková cena se zdá být mimořádně nízká v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky vyřadí, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité (porušení odst. 8.3.7. tohoto MP).	min. 25 %, nebo min. 10 % nebo 5 % s ohledem na závažnost porušení
18.	Střet zájmů	Zadání zakázky v rozporu s odst. 6.5. MP.	100 %

**Plnění zakázky**

C.	Typ porušení	Popis porušení	Sazba finanční opravy
19.	Podstatná změna smlouvy na plnění zakázky	Podstatná změna závazku ze smlouvy na plnění zakázky (definovaná v odst. 9.2.1 MP), která by mohla mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek vyplývajících z podstatné změny smlouvy a min. 25 % ze smluvní ceny původní zakázky
20.	Snížení rozsahu smlouvy na plnění zakázky	Snížení rozsahu smlouvy provedením podstatné změny smlouvy (definované v odst. 9.2.1 MP), které by mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 % ze smluvní ceny po jejím snížení
21.	Zadání dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek bez důvodu dle MP	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné zakázky byly zadány v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z hodnoty dodatečných zakázek min. 25 % v případě, kdy dodatečné zakázky nepřekročí 50% hodnoty původní zakázky
22.	Zadání dodatečných stavebních prací nebo služeb ve vyšším rozsahu než 50 % původní zakázky	Původní zakázka byla zadána v souladu s MP, ale dodatečné stavební práce nebo služby byly zadány v objemu vyšším než 50 % původní zakázky, tedy v rozporu s odst. 9.2.1 MP.	100 % z částky přesahující 50 % ceny původní zakázky

**Jiné porušení**

23.	Jiné porušení výše neuvedené	Jiné porušení MP výše neuvedené, které mělo nebo mohlo mít vliv na výběr nejvhodnější nabídky.	min. 25 %, nebo min. 1 % s ohledem na závažnost porušení
-----	------------------------------	--	---

II. Hlavní druhy nesrovnalostí a odpovídající sazby finančních oprav podle rozhodnutí Komise C(2013) 9527 ze dne 19. 12. 2013 v platném znění, kterým se stanoví a schvalují pokyny ke stanovení finančních oprav – veřejné zakázky v režimu zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, od 01. 10. 2016 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Č.	Druh nesrovnalosti	Použitelné právní předpisy / referenční dokument	Popis nesrovnalosti	Sazba opravy
1.	Nezveřejnění oznámení o zakázce	Čl. 35 a 58 směrnice 2004/18/ES,  Čl. 42 směrnice 2004/17/ES, Oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02	Oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v souladu s příslušnými právními předpisy (např. zveřejnění v Úředním věstníku).	100 %  25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise

				č. 2006/C179/02
2.	Umělé rozdělení zakázek na stavební práce / služby / dodávky	Čl. 9 odst. 3 směrnice 2004/18/ES, Čl. 17 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Předmět stavebních prací nebo navrhovaný nákup určitého množství dodávek nebo služeb je dále rozdělen, následkem čehož se dostane mimo oblast působnosti směrnic, takže celý soubor dotčených stavebních prací, služeb nebo dodávek není zveřejněn v Úředním věstníku EU.	100 %  25 %, pokud zveřejnění oznámení o zakázce vyžadují směrnice a oznámení o zakázce nebylo zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie, ale bylo zveřejněno takovým způsobem, aby bylo zajištěno, že podnik nacházející se na území jiného členského státu měl přístup k příslušným informacím týkajícím se zakázky ještě před tím, než byla udělena tak, aby mohl podat nabídku nebo dát najevo svůj zájem o získání této zakázky. V praxi to znamená, že buď bylo oznámení o zakázce zveřejněno na vnitrostátní úrovni (podle vnitrostátních

				právních předpisů nebo pravidel v tomto ohledu), nebo byly dodrženy základní normy pro zveřejňování oznámení o zakázkách. Další podrobnosti o těchto normách obsahuje oddíl 2.1 interpretačního sdělení Komise č. 2006/C179/02
3.	Nedodržení lhůt pro doručení nabídek, nebo lhůt pro doručení žádostí o účast	Článek 38 směrnice 2004/17/ES, Článek 45 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly kratší než lhůty stanovené ve směrnici	25 %, pokud zkrácení lhůt $\geq 50$ %  10 %, pokud krácení lhůt $\geq 30$ %  5 % v případě jakéhokoli jiného krácení lhůt (tuto sazbu opravy lze snížit na 2 % až 5 %, pokud povaha a závažnost nedostatku neodůvodňuje 5% sazbu opravy)
4.	Nedostatečná doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci	Čl. 39 odst. 1 směrnice 2004/18/ES,  Čl. 46 odst. 1 směrnice 2004/17/ES	Doba k tomu, aby si potenciální uchazeči nebo zájemci opatřili zadávací dokumentaci, je příliš krátká, a vytváří tak neodůvodněnou překážku pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži	25 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 50 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy)

			Opravy se uplatňují na individuálním základě. Při určování výše opravy se zohlední případné polehčující faktory vztahující se k specifitě a složitosti zakázky, zejména možná administrativní zátěž nebo obtíže s poskytováním zadávací dokumentace.	10 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 60 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).  5 %, je-li doba, do kdy si potenciální uchazeči nebo zájemci musí opatřit zadávací dokumentaci kratší než 80 % lhůt pro doručení nabídek (v souladu s příslušnými předpisy).
5.	Nezveřejnění prodloužených lhůt pro doručení nabídek, nebo prodloužených lhůt pro doručení žádostí o účast	Čl. 2 a čl. 38 odst. 7 směrnice 2004/18/ES,  Čl. 10 a čl. 45 odst. 9 směrnice 2004/17/ES	Lhůty pro doručení nabídek (nebo doručení žádostí o účast) byly prodlouženy bez zveřejnění v souladu s příslušnými právními předpisy (tj. zveřejnění v Úředním věstníku EU, jestliže se na veřejnou zakázku vztahují směrnice)	10 %  Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
6.	Případy, které neodůvodňují použití vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce	Čl. 30 odst. 1 směrnice 2004/18/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku ve vyjednávacím řízení po zveřejnění oznámení o zakázce, ale takový postup není podle příslušných ustanovení odůvodněný.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
7.	Zvláště u zadávání zakázek v oblasti obrany a bezpečnosti, na něž se vztahuje směrnice 2009/81/ES, nedostatečně zdůvodněné nezveřejnění oznámení o zakázce	Směrnice 2009/81/ES	Zadavatel zadává veřejnou zakázku v oblasti obrany a bezpečnosti prostřednictvím soutěžního dialogu nebo vyjednávacího řízení bez zveřejnění oznámení o zakázce, ovšem okolnosti použití takového řízení neodůvodňují.	100 %  Oprava může být snížena na 25 %, 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.

8.	Neuvedení kritérií pro výběr v oznámení o zakázce, a/nebo kritérií pro zadání zakázky (a jejich váhu) v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Články 36, 44, 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES a její přílohy VII A (oznámení o veřejné zakázce, body 17 a 23) a VII B (oznámení o koncesi na stavební práce: bod 5).  Články 42, 54 a 55 a příloha XIII směrnice 2004/17/ES	Oznámení o zakázce nestanoví kritéria pro výběr a/nebo pokud ani oznámení o zakázce, ani zadávací podmínky nepopisují dostatečně podrobně kritéria pro zadání zakázky a jejich váhu.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 %, jestliže byla kritéria pro výběr nebo kritéria pro zadání zakázky uvedena v oznámení o zakázce (nebo v zadávacích podmínkách, pokud jde o kritéria pro zadání zakázky), avšak nikoli dostatečně podrobně
9.	Protiprávní a/nebo diskriminační kritéria pro výběr a/nebo kritéria pro zadání zakázky stanovená v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci	Čl. 45 až 50 a 53 směrnice 2004/18/ES  Čl. 54 a 55 směrnice 2004/17/ES	Případy, kdy byly hospodářské subjekty odrazeny od podání nabídky v důsledku nezákonných kritérií pro výběr a/nebo kritérií pro zadání zakázky stanovených v oznámení o zakázce nebo v zadávací dokumentaci. Například: povinnost již mít provozovnu nebo zástupce v zemi nebo regionu, již nabyté zkušenosti uchazečů v dané zemi nebo regionu.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
10.	Kritéria pro výběr se nevztahují k předmětu zakázky a nejsou mu úměrná	Čl. 44 odst. 2 směrnice 2004/18/ES  Čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Pokud lze doložit, že minimální úroveň způsobilosti pro konkrétní zakázku se nevztahují k jejímu předmětu a nejsou mu úměrná, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
11.	Diskriminační technické specifikace	Čl. 23 odst. 2 směrnice 2004/18/ES  Čl. 34 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Stanovení technických norem, které jsou příliš specifické, a není tedy pro zájemce zajištěn rovný přístup, nebo to má za následek vytváření neodůvodněných překážek pro otevření veřejné zakázky hospodářské soutěži.	25 %  Oprava může být snížena na 10%, nebo 5% podle závažnosti dané nesrovnalosti.

12.	Nedostatečná definice předmětu zakázky	Článek 2 směrnice 2004/18/ES Článek 10 směrnice 2004/17/ES Věci C-340/02 (Komise v. Francie) a C-299/08 (Komise v. Francie)	Popis v oznámení o zakázce nebo v zadávacích podmínkách nestačí potenciálním uchazečům / zájemcům k určení předmětu zakázky.	10 %  Oprava může být snížena na 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.  V případě, že provedené práce nebyly zveřejněny, se na odpovídající částku uplatní oprava ve výši 100 %
-----	--	---	--	--

#### Hodnocení nabídek

13.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému přijetí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k přijetí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, přijati nebyli.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
14.	Změna kritérií pro výběr po otevření nabídek, jež vede k nesprávnému odmítnutí uchazečů.	Čl. 2 a čl. 44 odst. 1 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 a čl. 54 odst. 2 směrnice 2004/17/ES	Kritéria pro výběr byla upravena během fáze výběru, což vedlo k odmítnutí uchazečů, kteří by podle kritérií pro výběr, jež byla zveřejněna, byli přijati.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
15.	Hodnocení uchazečů / zájemců podle nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky	Čl. 53 směrnice 2004/18/ES Čl. 55 směrnice 2004/17/ES	V průběhu hodnocení uchazečů / zájemců byla kritéria pro výběr použita jako kritéria pro zadání zakázky, nebo se nepostupovalo podle kritérií pro zadání zakázky (nebo příslušných dílčích kritérií nebo vah) uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách, což vedlo k použití nezákonných kritérií pro výběr nebo zadání zakázky.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.



16.	Nedostatek transparentnosti nebo rovného zacházení při hodnocení	Čl. 2 a 43 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Auditní stopa týkající se zejména bodového hodnocení uděleného každé nabídce je nejasná / neodůvodněná / nedostatečně transparentní nebo vůbec neexistuje a/nebo hodnotící zpráva neexistuje nebo neobsahuje všechny prvky požadované příslušnými předpisy	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
17.	Změna nabídky během hodnocení	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zadavatel umožní uchazeči / zájemci, aby upravil svou nabídku během hodnocení nabídek.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
18.	Jednání během řízení o udělení zakázky	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	V rámci otevřeného nebo zúženého řízení zadavatel během fáze hodnocení jedná s účastníky nabídkového řízení, což vede k významné změně původních podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
19.	Vyjednávací řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se zásadními změnami podmínek uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	Čl. 30 směrnice 2004/18/ES	V rámci vyjednávacího řízení s předchozím zveřejněním oznámení o zakázce se původní podmínky zakázky podstatně mění, což odůvodňuje zveřejnění nového nabídkového řízení.	25 %  Oprava může být snížena na 10 %, nebo 5 % podle závažnosti dané nesrovnalosti.
20.	Odmítnutí mimořádně nízkých nabídek	Čl. 55 směrnice 2004/18/ES Čl. 57 směrnice 2004/17/ES	Nabídky se zdají být mimořádně nízké v poměru k výrobkům, stavebním pracím nebo službám, zadavatel však tyto nabídky odmítne, aniž by nejdříve písemně požádal o upřesnění základních prvků nabídky, které považuje za důležité	25 %
21.	Střet zájmů	Čl. 2 směrnice 2004/18/ES Čl. 10 směrnice 2004/17/ES	Zjistí-li příslušný soudní nebo správní orgán, že došlo ke střetu zájmů, a to buď u příjemce příspěvku poskytovaného Uníí, nebo u zadavatele.	100 %

#### Realizace zakázky

22.	Podstatná změna prvků zakázky uvedených v oznámení o zakázce nebo zadávacích podmínkách	<p>Čl. 2 směrnice 2004/18/ES</p> <p>Čl. 10 směrnice 2004/17/ES</p> <p>Judikatura: Věc C-496/99 P, CAS Succhi di frutta SpA, Sb. Rozh. 2004, s. I-3801, body 116 a 118, Věc C-340/02, Komise v. Francie, Sb. Rozh. 2004, s. I-9845, Věc C-91/08 Wall AG Sb. Rozh. 2010, s. I-2815</p>	Základní prvky zadání zakázky mimo jiné zahrnují cenu, povahu prací, lhůtu pro dokončení, platební podmínky a použité materiály. Pokud jde o to, co představuje základní prvek, je vždy nezbytné provést analýzu na základě posouzení jednotlivých případů.	25 % výše zakázky plus výše dodatečné částky zakázky vyplývající z podstatných změn prvků zakázky.
23.	Omezení rozsahu zakázky	<p>Čl. 2 směrnice 2004/18/ES</p> <p>Čl. 10 směrnice 2004/17/ES</p>	Zakázka byla zadána v souladu se směrnicemi, ale následovalo omezení jejího rozsahu.	Hodnota omezení rozsahu plus 25 % celkové hodnoty konečného rozsahu (pouze je-li uvedené omezení rozsahu zakázky významné).
24.	Zadávání zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (pokud takové zdání představuje významnou změnu původních podmínek zakázky) bez hospodářské soutěže, aniž je splněna jedna z následujících podmínek - krajní naléhavost způsobená nepředvídatelnými událostmi, nepředvídaná okolnost pro dodatečné stavební práce, služby, dodávky.	Čl. 31 odst. 1 písm. c) a odst. 4 a) směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s příslušnými předpisy, ale následovalo zadání jedné nebo více zakázek na dodatečné stavební práce / služby / dodávky (ať už formalizované písemnou formou, či nikoli) v rozporu s ustanoveními uvedených směrnic, jmenovitě s ustanoveními týkajícími se vyjednávacího řízení bez uveřejnění z důvodů krajní naléhavosti způsobené nepředvídatelnými událostmi nebo zadání dodatečných dodávek, stavebních prací nebo služeb	100 % hodnoty doplňkových zakázek  Pokud celková hodnota dodatečných stavebních prací / služeb / dodávek (ať už formalizovaná písemnou formou, či nikoli) zadaná v rozporu s ustanoveními směrnic nepřesahuje prahové hodnoty stanovené v těchto směrnicích a 50 % hodnoty původní zakázky, může být oprava snížena na 25 %
25.	Dodatečné práce nebo služby překračující limit stanovený v příslušných ustanoveních	Čl. 31 odst. 4 písm. a) poslední pododstavec směrnice 2004/18/ES	Hlavní zakázka byla zadána v souladu s ustanoveními směrnic, ale následovalo zadání jedné nebo více doplňkových zakázek, které překračují hodnotu původní zakázky o více než 50 %.	100 % částky přesahující 50 % hodnoty původní zakázky

### III. PŘEHLED SANKCÍ ZA PORUŠENÍ PRAVIDEL PUBLICITY

Odpovědnost příjemců	Pochybení	Pokud je náprava možná	Postih příjemce, pokud se neřídil napomenutím nebo pokud náprava není možná v %	Základ pro stanovení sankce
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na výstupech projektu (publikace, mapy,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	5	sankce v % výdaje na pořízení výstupu
	je nekompletní	napomenutí	3	
	je nepředpisové*	napomenutí	1	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na nosičích publicity (plakáty, pozvánky,...) vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	50	sankce v % výdaje na pořízení nosiče publicity
	je nekompletní	napomenutí	25	
	je nepředpisové *	napomenutí	15	
Splnění povinností příjemců dle čl. 2.2. Přílohy XII Nařízení EU 1303/2013 a povinností stanovených ŘO na propagačních předmětech vlajka EU, texty: Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj, logo programu	úplně chybí	napomenutí	100	sankce v % výdaje na pořízení propagačního předmětu
	je nekompletní	napomenutí	50	
	je nepředpisové*	napomenutí	25	

\* Provedení neodpovídá Kap. II Technické vlastnosti informačních a komunikačních opatření k operacím a pokyny pro vytvoření znaku unie a vymezení standardních barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014 a Příloze II Grafické normy pro vytvoření znaku Unie a vymezení barev Prováděcího nařízení EK č. 821/2014

Výpočet sankce: při porušení více povinností se sankce **nesčítají**, stanoví se sankce za nejzávažnější porušení povinností (v tabulce nejvyšší sankce).





PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKACZAMY GRANICE  
2014--2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

### Karta zmiany dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

<b>Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS):</b>	
<b>/ Datum přijetí žádosti o změnu JS (vyplňuje JS): 13.05.2019</b>	
<b>1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu</b>	
<b>Nr projektu / Č. projektu:</b>	CZ.11.4.120/0.0/0.0/17_028/0001652
<b>Tytuł projektu / Název projektu:</b>	Přeshraniční mezigenerační integrace
<b>Partner wiodący / Vedoucí partner:</b>	Gmina Miejska Kłodzko
<b>Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:</b>	Folklorní soubor BARUNKA, z.s. Česká Skalice
<b>Numer zmiany / Číslo změny:</b>	1
<b>Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Było wydano Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?</b>	<del>Tak</del> / <del>Ano</del> - Nie / Ne
<b>Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):</b>	--
<b>Zmiana ex-post? / Změna ex-post?</b>	<del>Tak</del> / <del>Ano</del> - Nie / Ne
<b>2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny</b>	
<b>2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:</b>	
Změna detailního rozpočtu partnerů Folklorní soubor Barunka, z.s. Česká Skalice.	
V položkách poř.č. 1, 2 v původním rozpočtu byla v jednotkové ceně chybně uvedena částka 289,60 namísto správné částky 288,15; celkem původně 7 530, správně 7 492.	
V položkách poř.č. 3, 4 v původním rozpočtu byla v jednotkové ceně chybně uvedena částka 51,11 namísto správné částky 50,85; celkem původně 1329, správně 1 322.	
V položce poř.č. 7 se mění kód z 4, 4.7. na kód 3, 3.1. náklady na cestování 220 EUR.	
<b>2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:</b>	
Příčinou změny v položkách poř.č. 1, 2, 3, je uvedení nižších aktuálních cen hrubých platů a odvodů zaměstnavatele.	
Příčinou změny v položce poř.č. 7 je nesprávné zařazení kódu položky při přípravě rozpočtu projektu. Změny jsou zdůvodněny potřebou správného uspořádání položek v rozpočtu partnerů.	



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p><b>2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie</b> (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy) / <b>Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:</b> (popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)</p>	
<p><b>Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní  <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální  <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p><b>Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní  <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální  <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
<p><b>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:</b></p>	<p><b>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:</b></p>
<p><b>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):</b></p>	
<p>Přílohy / Załączniki*:          Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu</p> <p><b>*W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.</b></p>	
<p><b>Pierwotnie / Původní*:</b>          *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p><b>Nowa wartość / Opis / Nowa hodnota / Popis*:</b>          *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
<p>Kód1 1.1. Hrubé platy 1 Plat          koordinátora projektu partnera - DPP dle paušálu / Wynagrodzenie koordynatora projektu - umowa zgodnie z ryczałtem          Měsíc 26, 289,60 7 530 €</p>	<p>Kód1 1.1. Hrubé platy 1 Plat          koordinátora projektu partnera - DPP dle paušálu / Wynagrodzenie koordynatora projektu - umowa zgodnie z ryczałtem          Měsíc 26, 288,15 7 492 €</p>



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Kód1 1.1. Hrubé platy 1 Plat finančního asistenta projektu partnera - DPP dle paušálu / Wynagrodzenie asystenta finansowego partnera projektu - umowa zgodnie z ryczałtem miesiąc 26, 289,60 7 530 €</p> <p>Kód1 1.2. Odvody zaměstnavatele 1 Odvody na plat dle paušálu / Składki od wynagrodzenia zgodnie z ryczałtem Měsíc 26, 51,11 1 329 €</p> <p>Kód1 1.2. Odvody zaměstnavatele 1 Odvody na plat dle paušálu / Składki od wynagrodzenia zgodnie z ryczałtem Měsíc 26, 51,11 1 329 €</p> <p>V položce poř.č. 7 kód 4, 4.7. náklady na cestování 220 EUR.</p>	<p>Kód1 1.1. Hrubé platy 1 Plat finančního asistenta projektu partnera - DPP dle paušálu / Wynagrodzenie asystenta finansowego partnera projektu - umowa zgodnie z ryczałtem miesiąc 26, 288,15 7 492 €</p> <p>Kód1 1.2. Odvody zaměstnavatele 1 Odvody na plat dle paušálu / Składki od wynagrodzenia zgodnie z ryczałtem Měsíc 26, 50,85 1 322 €</p> <p>Kód1 1.2. Odvody zaměstnavatele 1 Odvody na plat dle paušálu / Składki od wynagrodzenia zgodnie z ryczałtem Měsíc 26, 50,85 1 322 €</p> <p>V položce poř.č. 7 kód 3, 3.1. náklady na cestování 220 EUR.</p>
<p><b>3. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanowisko kontrolora Vedoucího partnera</b></p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Wyplňuje kontrolor</i></p>	
<p><b>4. Uzupełniająca stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Dopłujici stanowisko kontrolora partnera projektu, którego se změna týká:</b></p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Wyplňuje kontrolor</i></p>	
<p><b>Typ zmiany / Typ změny:</b>          Nieistotna—do decyzji kontrolera / <del>Nepodstatná—na rozhodnutí kontrolera</del>          Nieistotna—do decyzji WS / <del>Nepodstatná—na rozhodnutí JS</del>          Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí          ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí) Změna <u>przed</u> wydaniem Rozhodnutí/  <u>przed</u> wydaniem Umowy.  <del>Istotna—do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná—na rozhodnutí          MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</del></p>	
<p><b>5. Stanowisko WS / Stanowisko JS</b>          *według typu zmiany / podle typu změny  <b>Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 16.05.2019</b></p>	
<p><b>WS wyraża zgodę na wnioskowaną zmianę. /JS souhlasí s navrhovanou změnou.</b></p>	



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<b>6. Stanowisko IZ / KM / Stanovisko ŘO / MV*</b>
*według typu zmiany / podle typu změny
<b>Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 16. 5. 2019</b>
Řídící orgán s požadovanými změnami v rozpočtu projektu souhlasí. IZ vyraża zgodę na wnioskowaną zmianę w budżecie projektu.
<b>7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny</b>
Zatwierdzona / Schválena Odrzucona / Zamítnuta Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku): ..... <del>Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) /</del> <del>Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých): .....</del>
Uwaga / Poznámka:
<b>8. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu</b>
Administrował w WS / V JS administroval: <i>Anna Kořinek Tomala</i>
Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: <i>22.05.2019</i>
<b>9. Załączniki / Přílohy</b>
Lista / Seznam:
1. Budżet
2.
3.

V.2 Ing. Arnošt Kořinek





PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

### Karta zmiany dla projektów realizowanych w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / Datum přijetí žádosti o změnu JS (vyplňuje JS): 13.05.2019	
<b>1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu</b>	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.4.120/0.0/0.0/17_028/0001652
Tytuł projektu / Název projektu:	Transgraniczna integracja międzypokoleniowa
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Gmina Miejska Kłodzko
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	Gmina Miejska Kłodzko
Numer zmiany / Číslo změny:	2
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Bylo vydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Tak / Ano - Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	-----
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Tak / Ano - Nie / Ne
<b>2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny</b>	
<b>2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:</b>	
Pole povinné pouze pro finanční změny / Pole obowiązkowe tylko dla zmian finansowych	
Zmiana zespołu realizującego projekt: koordynatora Partnera Wiodącego-Gminy Miejskiej Kłodzko oraz zamiana asystenta finansowego projektu.	
<b>2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uveďte co je příčinou změny v projektu:</b>	
Zmiana koordynatora projektu z Pani Aleksandry Gwizdowskiej - Kierownik Wydziału Rozwoju Miasta na Panią Iwonę Uryga - Inspektora ds. Promocji, funduszy UE i projektów społecznych. Powyższa zmiana spowodowana jest powierzeniem poprzedniemu koordynatorowi innych obowiązków służbowych. Zmiana asystenta finansowego projektu z Pani Barbary Marcinkowskiej – Główny specjalista ds. finansowo-księgowych na Panią Edytę Żołnierz – Główny Księgowy. Zmiana asystenta finansowego spowodowana jest rozwiązaniem umowy o pracę z Panią Barbarą Marcinkowską.	
<b>2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie (prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)</b>	



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p><b>/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:</b> (popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)</p>	
<p><b>Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:</b>  <input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní  <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální  <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p><b>Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:</b>  <input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní  <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální  <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
<p><b>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:</b> -</p>	<p><b>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění:</b> -</p>
<p><b>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstraňte):</b></p>	
<p>Dane partnerów / Údaje partnerů          Harmonogram          Lokalizacja / Umístění          Opis projektu / Popis projektu          Kluczowe działania / Klíčové aktivity          Wskaźniki / Indikátory          Działanie promocyjne / Propagační činnost          Wpływ transgraniczny / Přeshraniční dopad          Współpraca transgraniczna / Přeshraniční spolupráce</p> <p>Přílohy / Załączniki*:          Szczegółowy budżet projektu / Podrobný rozpočet projektu          Dokumentacja techniczna / Projektová dokumentace          Oświadczenie partnera / Čestné prohlášení partnera          Umowa o współpracy / Dohoda o spolupráci          Inne / Jiné</p> <p><b>*W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.</b></p>	
<p><b>Pierwotnie / Původní*:</b>          *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p><b>Nowa wartość / Opis / Nowá hodnota / Popis*:</b>          *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uveďte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

-	-
<b>3. Stanovisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanovisko kontrolora Vedoucího partnera</b>	
Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor	
<b>4. Uzupełniająca stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:</b>	
Wypełnia kontroler / Vyplňuje kontrolor	
<p><b>Typ zmiany / Typ změny:</b>          Nieistotna—do decyzji kontrolera / Nepodstatná—na rozhodnutí kontrolera          Nieistotna—do decyzji WS / Nepodstatná—na rozhodnutí JS          Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí          ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí) Změna <u>před</u> vydáním Rozhodnutí/ Zmiana  <u>przed</u> wydaniem Umowy          Istotna—do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná—na rozhodnutí          MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)</p>	
<b>5. Stanovisko WS / Stanovisko JS</b>	
*według typu zmiany / podle typu změny	
Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 16.05.2019	
WS przyjmuje do wiadomości wnioskowane zmiany i wyraża zgodę na zmiany personalne pierwotnych członków grupy /JS bere na vědomí požadované změny a souhlasí se změnou původních členů realizačního týmu.	
<b>6. Stanovisko IZ / KM / Stanovisko ŘO / MV*</b>	
*według typu zmiany / podle typu změny	
Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 16. 5. 2019	
Řídící orgán bere změny personálu vedoucího partnera na vědomí. IZ přijmuje do wiadomości zmiany personalne partnera wiodącego.	
<b>7. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny</b>	
Zatwierdzona / Schválena	
Odrzucona / Zamítnuta	
Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena	
Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek) / Schválena s podmínkou (je nutné uvést podmínku): .....	
Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých): .....	



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Uwaga / Poznámka:

**8. Protokol przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu**

Administrował w WS / V JS administroval: *Arnošt Kořenek Tomšů*

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+: *22. 05. 2019*

**9. Załączniki / Přílohy**

Lista / Seznam:

- 1.
- 2.
- 3.

v.2 Ing. Arnošt Kořenek